



У НОМЕР:

№ 235 (4485)

ВІВТОРОК, 9 ГРУДНЯ 2008 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA

## Рік суворого режиму

Минулої п'ятниці Нацбанк «порадував» банкірів звісткою про скасування «антикризової постанови», яка забороняла дострокове зняття депозитів. Але вже наступного дня (вочевидь через побоювання, що це стимулюватиме подальший відплив коштів із банківської системи) регулятор пояснив, що його неправильно зрозуміли. І буцімто обмеження на залучені кошти від підприємств і населення — актуальні й надалі. Отже, просто банки виявилися не в курсі. Втім, не тільки вони, а й уся країна і, власне, регулятор минулого тижня перебували не в курсі. **Детальніше про це читайте на 5-й сторінці.**

## ПРОДОВЖЕННЯ ТЕМИ

## Хочеться, щоб керівництво країни припинило чергову спробу відібрати за безцінь державний стратегічний об'єкт

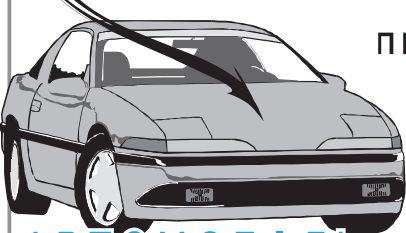
Ситуація довкола Іллічівського порту загострюється

Трудовий колектив Іллічівського морського торгового порту звернувся з відкритим листом до Президента Віктора Ющенка і Прем'єр-міністра Юлії Тимошенко з проханням запобігти відчуженню майна порту. Про це йдеться в листі профспілок порту, текст якого має «Голос України». Крім того, начальник держпідприємства «Іллічівський морський торговий порт» (ІМТП) Геннадій Скворцов має намір подати в суд на міністра транспорту і зв'язку Йосипа Вінського за наклеп про його зловживання на посаді. Про це він заявив у п'ятницю на прес-конференції.

«Ми маємо справу з добре підготовленою рейдерською атакою, мета якої — захоплення майна порту, доведення підприємства до банкрутства і встановлення над ним комерційного контролю», — йдеться в листі іллічівців. У свою чергу начпорту стверджує, що позапланова перевірка фінансово-господарської діяльності підприємства КРУ Мінтранс-зв'язку була «замовлена» ПП «Укртрансконтейнер».

► СТОР. 6

АВТОМОБІЛЬ за 120 гривень



ПЕРЕДПЛАТИ ГАЗЕТУ  
**Голос України**

НА 2009 РІК І ВИГРАЙ:

АВТОМОБІЛЬ  
або ОДИН З ГРОШОВИХ ПОДАРУНКІВ

Для участі в розіграші  
надішли на адресу редакції "Голосу України"  
Київ-47, вул. Нестерова, 4  
копію квитанції  
про річну або піврічну передплату,  
ідентифікаційний код, адресу

3 тис.

2 тис.  
(два призи)

1 тис.  
(три призи)

## НАМ ПИШУТЬ

### Якби я була депутатом

то виступала б проти реклами пива, горілки, тютюну, гральних автоматів, казино. Молоде покоління повинно бути духовно багате і національно свідоме. За це мають дбати і Президент, і прем'єр.

**О. ЖАБОКРИЦЬКА.**

Верхній Рогачик  
Херсонської області.



Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА (із архіву «Голосу України»).

# Людина дощу, снігу і... сонця

Микола вже вісім років живе на вулиці. Коли померла дружина, почав пити, згодом втратив службове житло і пішов світом «бомжувати». Про «реінтеграцію» до суспільства, що колись покинуло його напризволяще, і думати не хоче. «Мені й так живеться. Скільки відведено — стільки й буде». Ночує чоловік на картонних коробках, які зберігає у своїй схованці десь між гаражами. Ість — відомо що — переважно, що люди викидають. Не жаліється, каже — вистачає. Іноді навіть гардероб свій вдається змінити.

У жодній країні немає офіційної статистики щодо точної кількості бездомних людей. Однак цей прошарок — біль усіх сучасних держав, і Україна — не виняток. Експерти переконані: щороку кількість бездомних зростає. Утім, скільки їх зараз ходить вулицями наших міст — можна тільки здогадуватися. За окремими експертними оцінками, в Україні налічується близько 30 тисяч бездомних осіб. Не ведеться також і статистика померлих від переохолодження волоцюг. Принаймні ані в моргах, ані в прес-службі МВС такої інформації нам надати не змогли. Та куди податися бездомним, коли настануть холоди, і які вони, сучасні особи без визначеного місця проживання? — спробував дізнатися «Голос України».

► СТОР. 10

\*\*\*

З грудня столицю патрулюватимуть три виїзні бригади міського оперативного штабу допомоги бездомним та безпритульним громадянам. Вони мають забезпечити таких людей харчуванням, гуманітарною допомогою, а головне — одягом та взуттям. У разі необхідності соціальний працівник виїзної бригади повинен надати першу медичну допомогу та, при потребі, викликати швидку медичну допомогу. Рішення про це підписав міський голова Леонід Черновецький.

## ПОДІЇ

### Нічого не робиш — у відставку!

Жителі селища Іванівка Антрацитівського району обрали ініціативну групу для підготовки сходки, на якій планують розглянути питання про оголошення недовіри селищному голові.

В Іванівці досі не розпочався опалювальний сезон, великі проблеми з водопостачанням і благоустроєм. Зокрема, вже півроку немає води. У житлові будинки, лікарню та школу її подають тільки навесні й восени, решту часу люди користуються водою зі свердловин і криниць. Частина населення носить її відрами на великі відстані. У створенні такої скрути місцева громада звинуватила голову селищної ради Юрія Онопрієва. За два з половиною роки керівник не тільки не виконав свої обіцянки, дані виборцям, а й погіршив становище. При цьому жодного разу не відзвітував про свою роботу, повідомляє наш луганський кореспондент Алла АНТИПОВА.

### У Запоріжжі на маршрут вийшов новий трамвай

Вагон українсько-чеського підприємства «Татра—Південь», складений на дніпропетровському заводі «Південмаш», дуже відрізняється від своїх старших «братів» дизайном та комфортністю. Конструктори з Києва, Запоріжжя, Дніпропетровська та Харкова особливу увагу приділили робочому місцю водія. Зручні для огляду лобове скло і дзеркала, сучасний пульт управління та простора кабіна покликані підвищити безпеку перевезення пасажирів. До речі, це — перший трамвай в Україні, де встановлено кондиціонер для водія.

Подбали конструктори і про зручності для пасажирів. Вагон має низькі сходи, інформаційне табло, удосконалену систему опалення та вентиляції. А ще він витрачає на 40 відсотків менше електроенергії. Витрати на придбання трамвая розділили між собою держава і міська влада. Восстановлене місто купувало трамвай 1995 року, інформує наш запорізький кореспондент Микола МАНЬКО.

### До завершення передплати на «Голос України» на 2009 рік залишилося 8 днів



Поспішіть передплатити собі в дім парламентську газету — справжнього друга і порадирика. Завітайте до найближчого відділення поштового зв'язку міста, району, селища міського типу та села і оформіть передплату на «Голос України» українською чи російською мовами.

У каталозі ДП «Преса» умови передплати на «Голос України» на 25—26-й сторінках.

Надсилайте до редакції копії квитанцій на піврічну або річну передплату п'ятиразового виходу — і ви стаєте учасником розіграшу автомобіля, купи грошей (3000, 2000 і 1000 гривень) та різних подарунків.

«Голос України» чекає своїх читачів і прихильників.



## ВІТАННЯ

В Аллі  
Александровської —  
ювілей!

Депутатська фракція комуністів у Верховній Раді України, Президія ЦК Компартії України щиро поздоровляють з ювілеєм Аллу Олександрівну Александровську — народного депутата України чотирьох скликань, члена Президії ЦК Компартії України, першого секретаря Харківського обкому КПУ.

Весь трудовий шлях цієї прекрасної жінки після закінчення Харківського авіаційного інституту в 1972 році пов'язаний з Харківським підприємством «Хартрон», де вона пройшла шлях від інженера до начальника конструкторського бюро електроприладобудування.

Всі ці роки Алла Олександрівна присвячує не тільки питанням виробничої діяльності, а і захисту соціальних інтересів, конституційних прав і свобод людей, демонструючи при цьому свої кращі якості. З 1998 року вона народний депутат України, працює в Комітеті з питань паливно-енергетичного комплексу, ядерної політики та ядерної безпеки, а з 2006 року — секретар Комітету з питань бюджету.

Комуністи Харківської області обирають Аллу Олександрівну Александровську першим секретарем обкому Компартії України. Вона також обирається членом Президії Центрального Комітету Компартії України.

Виборці України знають Аллу Олександрівну як автора багатьох законопроектів, спрямованих на захист їх інтересів, як автора багатьох публіцистичних статей, пристрасного парламентського оратора.

Особливо багато зробила Алла Олександрівна для виборців Харкова і Харківської області. Визнанням її видатних заслуг перед земляками стало присвоєння їй у цьому році звання «Почесний громадянин міста Харкова».

Бажаємо Вам, шановна Алло Олександрівно, нових успіхів у Вашій активній діяльності на благо рідного народу і держави, міцного здоров'я, сімейного щастя, довгих років життя.

Депутатська фракція  
комуністів у Верховній Раді  
України, Президія  
Центрального Комітету  
Компартії України.

Президент  
чекає  
діалогу...

Після зустрічі Президента України із фракцією «НУ—НС» прес-секретар глави держави Ірина Ванникова озвучила позицію Віктора Ющенка: Президент вважає, що нині у парламенті відбувається «тіньова змова бізнес-угруповань», і ця змова не має нічого спільного із захистом національних інтересів, і, фактично, спрямована на руйнування демократичних перетворень. Саме тому В. Ющенко не братиме участі у засіданні Верховної Ради. За її словами, позиція Президента щодо ситуації в парламенті залишається незмінною: народні депутати мають якомога швидше відновити діяльність парламенту, сформувати коаліцію й почати дієву роботу.

«Уже три місяці країна позбавлена парламенту, внаслідок цього заблоковано стратегічно важливі законодавчі рішення, зокрема, ухвалення антикризового пакета», — передала слова Президента його прес-секретар. В. Ющенко вважає, що без законодавчого врегулювання вже ухвалені антикризові заходи мають низьку ефективність і, фактично, втрачають сенс. І. Ванникова зазначила, що діалог Президента України з народними обранцями стане можливим лише після того, як депутати відновлять внутрішню самоорганізацію й оголосять політичні пріоритети. І Президент учергове нагадує, що указ про дострокові парламентські вибори призупинено, а не скасовано.

## Тимчасова слідча комісія хоче продовжити роботу

Сьогодні в парламенті зареєструють проект постанови про продовження роботи тимчасової слідчої комісії Верховної Ради щодо постачань озброєння до Грузії. Про це заявив на прес-конференції народний депутат від Партії регіонів, голова ТСК Валерій Коновалюк. «Сьогодні у Верховній Раді члени нашої комісії зареєструють проект постанови, в якій буде наданий звіт нашої роботи, для ознайомлення народним депутатам. Ми хочемо якомога швидше його озвучити в парламенті», — сказав він.

Зокрема, голова ТСК розповів, що в проекті постанови буде надано порівняльну таблицю, де будуть чіткі цифри, які свідчать про те, що зброю до Грузії Україна поставляла за

заниженими цінами. БТР-70 продавався за сім тисяч доларів, танк Т-72 — за 44. «Це істотно занижені цифри, і такого озброєння не має наша армія», — сказав він.

«За нашими даними і в результаті роботи комісії ми можемо констатувати, що українська зброя поставлялася до Грузії за рахунок погіршення рівня боездатності країни. Кошти від продажу не потрапляли до державного бюджету. Вони фактично відмивалися і розмивалися різними структурами, фірмочками-одноденками при «Укрспецекспорті», — зазначив народний депутат.

Валерій Коновалюк повідомив, що за чотири останні роки Україна експортувала зброї на 2,5 мільярда доларів, а до держбюд-

жету надійшло тільки 200 мільйонів. Водночас він нагадав, що ракетно-зенітна установка БУК М-1 була знята з бойового чергування в Україні і направлена до Грузії.

Голова ТСК впевнений, що порушення постачань зброї до Грузії пов'язані з особистими відносинами президентів Віктора Ющенка із Михайлом Саакашвілі. У свою чергу, народний депутат від КПУ, заступник голови комісії Ігор Алексєєв розповів, що у проекті постанови пропонується продовження роботи комісії до травня 2009 року, для вивчення питання захоплення судна «Фаїна», а саме, з'ясування, куди йшла зброя — до Судану чи Кенії.

Сергій МЕЛЬНИК.

## У Канівщині з'явилася вулиця Олега Ляшка

## ДЕПУТАТ В ОКУЗІ

Восени громада села Канівщини Прилуцького району (Чернігівська обл.) вирішила оновлену восени центральну вулицю назвати на честь народного депутата Олега Ляшка, який «пробив» у Києві фінансування її ремонту, постійно опікувався перебігом робіт у селі. Усі депутати Канівщинської сільради проголосували за це одностайно.

Минулої суботи мешканці населеного пункту запросили заступника голови Комітету з питань бюджету Верховної Ради на урочистий сход, на якому висловили йому загальну подяку за зроблену дорогу. Річ у тім, що асфальтівка до Канівщини і в самому селі за 30 років експлуатації перетворилася на важкопрохідну трасу випробувань. Баюри, асфальтні брили, каміння — увесь цей набір «зручностей» чекав водія легковика, що їхав по ній.

— Наше село було донедавна по-справжньому безперспективне, — повідала жителячка Канівщини Наталія Гробовець. — Я по роботі була у Прилуках, якось запізнилася на автобус. Попросилася до таксиста. А він, коли дізнався, куди їхати, категорично відмовився: «Ви що, там така погана дорога! Мені машина дорожча, ніж ваші гроші». Та навіть «швидко допомогу» сюди було викликати проблематично!

З приводу дороги мешканці не раз писали в різні інстанції. Минали роки, були різні обі-



цянки. І лише 2008 року виділена субвенція з державного бюджету для ремонту дороги.

— Працювали практично цілодобово, аби встигнути виконати великий об'єм робіт, — зазначив начальник філії «Прилуцької ДЕД» ДП «Чернігівського облавтодору» Євген Кожушко. — Нам не вірили, але ми впоралися зі складним завданням вчасно, освоїли 3,5 мільйона гривень по селу і десь 600 тисяч за ним. Відремонтовано сім кілометрів асфальтівки.

— Такі дороги дуже потрібні для сіл, де проживають 500 і більше людей, — сказав на зустрічі з людьми народний депутат України Олег Ляшко. — Мене дуже непокоїть використання державних коштів на будівництво доріг. Ось, наприклад, торік в одному з південних районів Чернігівщини

була зроблена автомагістраль до хутора з трьох хат. Кому це було вигідно? Мабуть, тим, хто нажився на цій асфальтівці. Зізнаюсь: я доклав чимало зусиль, аби нині подібного не трапилося! У цьому році завдяки уряду Ю. Тимошенка Чернігівщина отримала 163 мільйонів гривень на ремонт доріг, що у чотири рази більше, ніж попереднього року. Тільки в останні місяці відремонтовано 38 кілометрів доріг у Прилуцькому районі. Такого ще тут ніколи не було. Але я сподіваюся, що і наступного рокудоб'ємося виділення коштів для подальшого поліпшення дорожнього господарства і у Прилуцькому районі, і на Чернігівщині загалом.

На сході села мешканці висловлювали побажання О. Ляшку, щоб він потурбувався про збереження функціонування місцевої школи, у якій нині навчається 22 учні. Зі своїми проблемами до народного депутата України приїхали й мешканці Рудівки.

— Олег Валерійович зробив для нашого району за роки роботи у законодавчому органі стільки, як ніхто з народних обранців, — зазначила голова Прилуцької райради Ганна Кузьменко. — Він добре знає стан справ у кожному селі, практично у всіх них побував. Тому він дуже популярний політик, з яким усі хочуть мати справу. Адже він людина не тільки слова, а й діла.

Петро ЄРМОЛАЄВ.

Прилуцький район Чернігівської області.

На знімку: народний депутат України Олег Ляшко і жителячка села Ганна Жеваженко.

Фото Сергія ПАВЛЕНКА.

## ПОГОДЖУВАЛЬНА РАДА

## Тривала дискусія

Учора о 15.00 розпочалося засідання погоджувальної ради керівників депутатських фракцій парламенту. Проте на момент здачі номера дискусія ще не завершилася. Тож відповіді на запитання: яким буде порядок денний сесійних засідань на цьому тижні та чи вдасться обрати Голову Верховної Ради і створити нову коаліцію — читайте в наступному номері.

## ПАРТІЙНІ РЯДКИ

Потрібна єдина програма  
антикризових дій

Українська народна партія на Х з'їзді переобрала своїм головою Юрія Костенка. За кандидатуру Ю. Костенка проголосували 855 із 1324 делегатів з'їзду.



На посаду лідера партії висували також кандидатури голови Рівненської обласної організації УНП Василя Червонія («за» — 407 голосів) і голови Черкаської обласної парторганізації Леоніда Даценка («за» — 62 голоси). Заступниками лідера партії обрано Андрія Давиденка, Ярослава Джоджика, Івана Зайця, Олександра Слободяна,

Богдана Соколовського, Ганну Скрипник.

З'їзд УНП, яка входить до блоку «Наша Україна — Народна самооборона», також ухвалив рішення рекомендувати Верховній Раді обрати главою парламенту свого лідера, депутата Юрія Костенка. На думку членів УНП, Головою Верховної Ради має стати депутат, який не має намірів

брати участі у наступних виборах Президента. Окрім того, партія вимагає від парламенту негайно розробити за участю представників усіх політичних сил і ухвалити єдину програму антикризових дій, основою якою має стати підтримка національного товаровиробника.



Допомагаючи бізнесу,  
держава допомагає собі

Комітет із питань промислової й регуляторної політики та підприємництва схвалив до розгляду в сесійній залі три законопроекти, які стосуються запровадження антикризових заходів у хімічній промисловості, автомобілебудуванні і в сфері малого та середнього бізнесу.

Президент концерну «Стирол» Микола Янковський каже про те, про що всі здогадуються: експорт аміаку, карбаміду й аміачної селітри через кризи призупинили всі флагмани галузі (за винятком його підприємства й черкаського «Азоту», який торгує вряди-годи). Через два тижні замре і «Стирол».

Зупинка експорту обернеться втратою двох мільярдів доларів США виручки, які могли б підтримати валютний баланс країни. Поставить під загрозу власне виробництво міндобриव, спричинить хвилю безробіття. Зрештою, ми пожемо додаткові проблеми в агросекторі через заміщення власного товару дорожчим імпортом. Саме цим і керувалися законодавці, ухваливши в першому читанні законопроект, який стосувався держпідтримки та стимулювання виробництва міндобрив. Інвестиції у виробництво пропонується здійснювати за індивідуальними програмами, схваленими урядом в індивідуальному порядку. Тут також є пільгові ціни на газ, електроенергію, послуги залізниць та портів до 2013 року включно. А також нульові ставки ввізного мита. Сільгоспвиробникові надається дотація у вигляді часткової компенсації вартості міндобрив. Запроваджується спрощений порядок і скорочений термін відшкодування ПДВ виробникам міндобрив. Однак представник НАК «Нафтогаз України» заперечує цю норму, вбачаючи «несправедливість» по відношенню до НАК, але його заспокоюють: НАК має відстрочку по термінах зі сплати ПДВ, яка дає змогу прискорити термін його відшкодування хімікам.

Проти механізму прискореної амортизації основних фондів підприємств, запропонованого Миколою Янковським, заперечує представник Мінфіну. У цього відомства свій погляд на те, скільки і яким підприємствам залишати коштів на модернізацію виробництва й поточні ремонти устаткування, але в головному позиції збігаються: хімічні гіганти на кшталт Одеського припортового та «Стиролу» не повинні зупинити свого інноваційного розвитку навіть під час кризи. Тому комітет одностайно пропонує винести законопроект на друге читання.

Проект змін до деяких законодавчих актів щодо мінімізації впливу світової фінансової кризи на розвиток автомобілебудування та інших галузей вітчизняної промисловос-

ті не містить пропозицій повернення до 25-відсоткової ставки ввізного мита — це норма іншого законопроекту. Натомість є пропозиція подовжити дію Закону України «Про розвиток автомобільної промисловості», який передбачає низку стимулювальних заходів, до 2013 року. Чи уникнемо звинувачень з боку СОТ в адресному субсидюванні — не питання. І Америка, і Європа сьогодні демонструють безпрецедентно адресні дотації своїх автомобільних гігантів. Поза тим, присутнім нагадали: у 14 мільярдах доларів США негативного торговельного сальдо за підсумками трьох кварталів вісім припадає на імпорт автовок! Авжеж, доповідач законопроекту Валерій Крайнев розуміє, що і норми прискореної приватизації основних фондів переробних підприємств, і деякі податкові новачки доведеться ще узгоджувати з Мінфіном та Мінекономіки, але він не приховує свого задоволення: члени комітету пропонуватимуть цей законопроект для прийняття в першому читанні.

Не приховує своїх почуттів і голова комітету Наталія Королевська, чий законопроект обіцяє радикально полегшити життя малому та середньому бізнесу. Достатньо сказати, що він потягне за собою законодавчі новачки у 18 вже прийнятих законах. Йдеться про максимальне спрощення реєстраційних та дозвільних процедур, скасування низки непродуктивних податків, розстрочку сплати штрафних санкцій на 36 місяців, що полегшить покриття основного боргу перед Пенсійним фондом, та багато що інше.

За словами Наталії Королевської, законодавець сьогодні дає можливість керівникам підприємств зберегти робочі місця. Це шанс довести, що вони не показушні керівники, не збираються ухилитися від відповідальності за долю своїх підлеглих, бізнесу, країни. Про соціальну відповідальність бізнесу і патріотизм, каже вона, вже багато чули. Час довести, що ми того варті.

Сергій ВЛАД.



Заступник голови Комітету Верховної Ради з питань європейської інтеграції, голова підкомітету з питань адаптації законодавства України до законодавства ЄС Сергій ШЕВЧУК, голова підкомітету з питань законодавчого забезпечення державної політики охорони громадського здоров'я, розвитку фармації та здійснення фармацевтичної діяльності Комітету Верховної Ради України з питань охорони здоров'я Юрій ГАЙДАЄВ, голова Комітету з питань охорони здоров'я Тетяна БАХТЕЄВА (зліва направо) під час засідання круглого столу на тему «Проблеми охорони психічного здоров'я дітей в Україні», організованого Комітетом Верховної Ради з питань охорони здоров'я спільно з Всесвітньою організацією охорони здоров'я.

Домовленості мають угамувати амбіції

Чи буде нинішнього тижня досягнуто політичних домовленостей, вирішено долю коаліції і чи матиме Верховна Рада нового Голову? Ці запитання залишаються відкритими. Найбільше коментарів лунає з приводу переговорного процесу між двома найчисленнішими парламентськими фракціями — Партією регіонів та БЮТ. Але сам перемовний процес відбувається за широким завісою утаємниченості.

Лідер Партії регіонів учора зранку заявив журналістам: «Поки що жодного рішення не приймалося і сказати однозначно, що буде створена коаліція чи більшість у Верховній Раді, дуже важко». Водночас, за його словами, «є надія, що вистачить сили подолати амбіції деяких політиків і політичних сил, які за ними стоять, і прийти до консолідованого рішення».

Коли політики говорять про амбіції, треба мати на увазі посади, у тому числі й найвищі у державі, на які вони претендують. За неофіційною інформацією, регіонали вже начебто домовилися з бютівцями, що на посаду глави парламенту буде обрано Першого заступника Голови Верховної Ради Олександра Лавриновича.

Заступник голови фракції Партії регіонів Ганна Герман прогнозує обрання Голови Верховної Ради у четвер, 11 грудня. У вівторок лідер регіоналів Віктор Янукович братиме участь у похоронах патріарха російської православної церкви Алексія II у Москві, тож сподіватися на результативне голосування за відсутності лідера біло-блакитних годі. За словами Г. Герман, перемовини з формування парламентської коаліції тривають уже досить довго, але конкретне рішення з її створення поки що не ухвалено. «Тому політичні сили на даному етапі більше схиляються до формування більшості без її оформлення в коаліцію, — вважає депутат. — Мож-

ливо, ми сьогодні ближчі до рішення про якусь більшість парламентську, яка може працювати над економічною антикризовою програмою».

Натомість депутат від Партії регіонів Анатолій Толстоухов визнав, що окремі групи регіоналів мають розбіжності у поглядах на створення парламентської коаліції з БЮТ. «Є прибічники різних точок зору і шляхів руху», — сказав парламентарій. Зокрема, за його словами, до коаліції з БЮТ схиляється насамперед Андрій Клюєв, а категорично проти — Борис Колесніков. Хоча депутат не вважає це розколом у партійних лавах. Однак А. Толстоухов вважає реальним досягнення домовленостей із БЮТ: «Нині триває робота зі створення коаліції в усіх напрямках. У тім числі припускають і союз із БЮТ. Він навіть кращий, бо реальний».

Отримати змістовні коментарі щодо переговорного процесу від речників БЮТу, на жаль, не вдалося. Валерій Писаренко наразі був

небагатослівний: «Я щодо коаліції не хотів би давати коментарі, бо це дуже складний процес і будь-які коментарі можуть тільки завадити. Будь-яке слово зараз може завадити переговорному процесу».

Водночас депутат із фракції БЮТ Геннадій Задирко в інтерв'ю інтернет-виданню «Главред» припустив «політичне банкрутство» БЮТ у разі створення коаліції з Партією регіонів. «Нині дуже активно триває переговорний процес між БЮТ і Партією регіонів про створення коаліції, — сказав він. — На мою думку, така неприродна коаліція може призвести до політичного банкрутства політичної сили, яку я представляю. Політичну кризу, може, і подолають, але після цього виникнуть інші суперечності, дуже серйозний конфлікт із Президентом. Будуть руйнуватися всі конституційні основи. План введення мораторію на проведення виборів до 2015 року і обрання Президента в парламенті дуже небезпечні для держави».

Юліана ШЕВЧУК.



Голова Комітету Верховної Ради України з питань економічної політики Олександр ТКАЧЕНКО готується до засідання комітету, на якому буде, зокрема, розглянуто проект закону про внесення змін до Земельного кодексу України відносно продовження терміну мораторію на продаж сільськогосподарських земель.

Квоти на ввезення  
цукру-сирцю не збільшать

Відхилити проект змін до статті 1 Закону «Про встановлення тарифної квоти на ввезення в Україну цукру-сирцю з тростини» пропонує парламенту Комітет з питань податкової та митної політики. Законопроектом пропонується збільшити щорічну квоту наступного року до 263 900 тонн, а в 2010-му — до 267 800 тонн.

На засіданні комітету зазначалося, що «така законодавча пропозиція розроблена Кабінетом Міністрів на виконання домовленостей, досягнутих під час переговорного процесу щодо вступу України до СОТ». Члени комітету наголосили, що уряд має внести зміни до закону «Про зовнішньоекономічну діяльність», який містить визначення поняття квот, доповнивши його терміном «тарифна квота». На думку народних депутатів, «така пропозиція дозволить уряду автоматично відповідно до зобов'язань за міжнародними угодами застосовувати цю норму».

Крім того, було висловлено застереження щодо можливого погіршення ситуації в цукровій галузі у разі запровадження положень законопроекту. Наголошувалося, зокрема, що, згідно з інформацією Міністерства економіки, «цукор-сирець з тростини в рамках чинної квоти у розмірі 260 тисяч тонн фактично не завозився». Водночас деякі народні депутати зауважували, що «його неприйняття може викликати відповідну реакцію у країн-членів СОТ, які наполягали на встановленні цієї квоти. Вони матимуть право розпочати апеляційні процедури в межах СОТ».

Інформаційне управління апарату Верховної Ради.  
Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Ковель — місто  
з магдебурзькими  
традиціями

Місто залізничників Ковель на два дні стало центром наукової думки всієї Волині. Сюди з багатьох регіонів України з'їхалося понад сімдесят дослідників, щоби взяти участь у XXIX Всеукраїнській історико-краєзнавчій конференції «Минуле і сучасне Волині та Полісся: Ковель і ковельчани в історії України та Волині». Присвячувалася вона 490-річчю надання Ковелю Магдебурзького права. Як слушно зауважив у своєму вітальному слові до учасників конференції ковельський міський голова Сергій Кошарук, поняття Магдебурзького права нерозривно пов'язане із сучасним терміном «самоврядування міст».

— Беззаперечним є той факт, — вважає він, — що головним рушієм Ренесансу (Відродження) середини другого тисячоліття був розвиток європейських міст. Передумови надання Магдебурзького права для кожного міста були різними, але серед головних традиційних причин — прагнення центральної влади залучити мешканців міст як союзників у боротьбі за укріплення тодішніх державних систем, сприяти реалізації ініціативи жителів торговельних і ремісничих центрів як джерела наповнення центральних скарбнищ. Важлива роль відводилася укріпленню міст як військово-фортифікаційних об'єктів власними коштами і силами їх населення. Ковель 1518 року приєднався до європейської конкурентної системи економічних центрів, яка динамічно розвивалася. Позитивний вплив цієї події на нього був величезним. Подальший розвиток самоврядування міста був призупинений після утвердження на волинських землях російського абсолютизму.

У доповідях, котрі прозвучали на конференції, було яскраво показано, як позитивно вплинуло на подальшу долю Ковеля і його мешканців надане йому 1518 року Магдебурзьке право, наскільки важливим є розвиток місцевого самоврядування для сучасного міста над Турією.

Організатори наукового зібрання потурбувалися, щоб до початку конференції були видані її матеріали. Окрім учасників конференції, їх отримали всі міські бібліотеки Ковеля, музейні та архівні установи.

Приємно, що до краєзнавчої роботи в місті намагаються залучити учнівську молодь. Так, старшокласники нещодавно написали твір на тему «Ковель — рідне місто моє», а учні молодших класів — «Мій лист рідному місту». Авторів найкращих робіт нагородять поїздкою в одне із міст-побратимів Ковеля.

Учасники конференції отримали також можливість познайомитись з другим після Львова залізничним вузлом на західних рубежах нашої держави, оглянути місцевий історичний музей, відвідати Ковельський культурно-просвітний центр, прослухати виступ прекрасного співочого колективу «Барви».

Микола ЯКИМЕНКО.  
Волинська область.

Після тяжкої хвороби 6 грудня пішла з життя відома українська журналістка Галина Левицька.

У пам'яті людській вона залишиться назавжди послідовним борцем за незалежність України і української журналістики.

«Галина Левицька, українська журналістка і тим все сказано...», — було написано в її візитівці.

Щирі співчуття рідним та близьким Галини Левицької.

Перший заступник Голови  
Верховної Ради України  
Олександр ЛАВРИНОВИЧ.



## Діяльність уряду

## щодо розвитку аграрного сектору економіки у 2008 році

Редакція «Голосу України» отримала інформацію, яка характеризує діяльність уряду в агропромисловому секторі економіки в поточному році. Видається, що читачам буде цікаво ознайомитися з цим матеріалом.

Урядом визначено **п'ять пріоритетів** діяльності в агропромисловому комплексі:

□ **запровадження ефективної системи охорони та раціонального використання земель сільськогосподарського призначення;**

□ **створення сприятливих умов для залучення інвестицій в розвиток агропромислового комплексу і сільських територій;**

□ **забезпечення розвитку інфраструктури аграрного ринку;**

□ **створення сучасної селекційної бази аграрного виробництва;**

□ **координація розвитку виробництва альтернативних видів палива.**

Для їх виконання урядом прийнято майже 140 рішень, схвалено і надіслано до Верховної Ради 28 законопроектів.

Зазначені рішення забезпечили позитивні результати роботи галузі.

Обсяг виробництва валової продукції сільського господарства за 10 місяців цього року в усіх категоріях господарств становив **117,6** відсотка порівняно з відповідним періодом 2007 року.

Валова продукція галузі рослинництва зросла на **29,8** відсотка, тваринництва — на **0,3** відсотка.

Приріст промислового виробництва харчових продуктів, напоїв та тютюнових виробів за 10 місяців цього року проти відповідного періоду 2007 року — **0,4** відсотка.

Експорт продукції аграрного сектору за 9 місяців 2008 року досяг **7,8** млрд. доларів США, або **14,5** відсотка загальноного експорту України і вже **перевищує** рівень минулого року на **6** відсотків (**6,8** млрд. доларів США).

28 березня 2008 року скасовано обмеження експорту зернових.

За липень—листопад 2008 року експортовано майже **10,5 млн. тонн** зерна, що перевищило обсяг за весь 2006/07 маркетинговий рік (9,6 млн. тонн).

Середньомісячна заробітна плата в сільському господарстві у 2008 році становила **1043 гривні**, або в **1,5** рази більше минулорічної, в лісовому господарстві — **1400** гривень (зросла в 1,2 рази).

**Довідково:** середньомісячна заробітна плата у промисловості з виробництва харчових продуктів — **1582** гривні, у рибальстві і рибництві — **872** гривні.

Робота уряду була зосереджена на таких напрямках розвитку агропромислового комплексу:

**1. Фінансове та кредитне забезпечення** Законом України «Про Державний бюджет України на 2008 рік» Мінагрополітики визначено видатки в обсязі **15,2 млрд. гривень**, що на **5,7 млрд. гривень**, або в **1,6** рази, більше бюджету попереднього року.

На програми підтримки розвитку підприємств агропромислового комплексу передбачено спрямувати **11,1 млрд. гривень**, у тому числі на:

підтримку підприємств агропромислового комплексу через механізм здешевлення кредитів — **1,7 млрд. гривень**, що у **2,4** рази, або на **1** млрд. гривень, більше;

підтримку виробництва продукції рослинництва і тваринництва — **3,1 млрд. гривень**, що на **0,8** млрд. гривень, або у **1,3** рази, більше минулорічної суми.

За 11 місяців поточного року Мінагрополітики профінансовано в обсязі **8,6 млрд. гривень**, що на **1,5** млрд. гривень (**20** відсотків) більше порівняно з відповідним періодом минулого року.

За січень—листопад 2008 року підприємства АПК залучили кредитів на суму понад **14,3** млрд. гривень (на 28 відсотків більше, ніж за аналогічний період минулого року).

Забезпечено обслуговування **16,1** млрд. гривень пільгових кредитів.

**Довідково:** На пільгових умовах 2008

року залучено понад **9,7** млрд. гривень кредитних ресурсів, а також здешевлено **6,4** млрд. гривень кредитів, отриманих у 2005—2007 роках.

Рішеннями Кабінету Міністрів на переробні (борошноомельні, хлібопекарські, комбікормові, консервні, м'ясопереробні та молокопереробні, спиртові та крупозаводи) підприємства поширено механізм відшкодування відсотків за кредитами, залученими на закупівлю сировини у сільгосптоваровиробників, впровадження інвестиційних та інноваційних проектів.

За рахунок пільгового оподаткування податком на додану вартість сільгосптоваровиробники додатково отримають **6,8** млрд. гривень.

Крім того, за рахунок дії фіксованого сільськогосподарського податку щорічно зменшується податкове навантаження на **2,5** млрд. гривень.

**2. Розвиток аграрного ринку**

Державним бюджетом на 2008 рік передбачено спрямувати на формування державного продовольчого резерву Аграрним фондом **3,6 млрд. гривень**, що на **2,9** млрд. гривень, або в **5,1** рази, більше, ніж минулого року.

За 11 місяців цього року на зазначені цілі виділено понад **1,6** млрд. гривень, що **втричі** більше проти відповідного періоду минулого року.

До державного продовольчого резерву закуплено **1,1 млн. тонн** продовольчого зерна, або у **2,7** рази більше минулорічних обсягів.

Удосконалено механізми державного регулювання ринку зернових культур, запроваджено заставні та форвардні закупівлі зерна.

Рада міністрів Автономної Республіки Крим, облдержадміністрації сформували регіональні ресурси в обсязі **1,8 млн. тонн**, що у **1,2** рази більше минулорічного обсягу.

**3. Розвиток рослинництва**

На здійснення фінансової підтримки виробництва продукції рослинництва і тваринництва у бюджеті 2008 року передбачено **3,1 млрд. гривень**, що на **0,8** млрд. гривень, або у **1,3** рази, більше минулорічної суми.

У поточному році очікується найбільший за роки спостережень валовий збір зерна (в тому числі пшениці та кукурудзи), соняшнику і ріпаку.

Станом на 2 грудня 2008 року загальне виробництво зерна в усіх категоріях господарств становило **54,6 млн. тонн** (у початково оприбуткованій вазі), що в **1,9** рази більше, ніж минулого року.

Врожайність зернових становить **35,9** центнера з гектара, що на **65** відсотків більше минулорічної (**21,8**).

У 19 регіонах одержано мільйон і більше тонн зерна, в тому числі понад 4 млн. тонн зібрано в Полтавській і Харківській областях.

У 2008 році господарствами всіх категорій одержано **6,9** млн. тонн насіння соняшнику в початково оприбуткованій вазі, що в **1,5** рази більше, ніж торік (**4,2** млн. тонн).

Під **урожай 2009 року** в господарствах усіх категорій озимі культури (крім ріпаку) посіяно на площі **8,1** млн. гектарів, що на 3 відсотки більше минулорічного. Крім того, посіяно **1,3** млн. гектарів озимого ріпаку.

Забезпеченість сільськогосподарських підприємств насінням ярих в усіх категоріях господарств — **102** відсотки (**1,157** млн. тонн).

**4. Тваринництво**

На розвиток тваринництва у 2008 році передбачено **2,1** млрд. гривень, що **вдвічі** (1 млрд. гривень) перевищує обсяги минулого року.

Зупинено темпи спаду виробництва в галузі, забезпечено поступове зростання.

Збільшено розмір дотації:

за вигодовані і продані на забій худобу і птицю — в **2,1** рази (2,9 гривні за кілограм живої ваги молодняку великої рогатої худоби, свиней — 2,15 гривні, курчат-бройлерів — 1 гривня);

за екологічно чисте молоко для дитячого харчування — **вдвічі**;

за утримання поголів'я м'ясного напрямку — на 30—50 відсотків.

**Уперше** запроваджено дотації за приріст корів, а також за кожну племінну нетель або корову, закуплену на племзаводах, у племрепродукторах та за імпортом.

Крім того, за продані переробним підприємствам худобу та птицю, молоко за 9 місяців 2008 року сільськогосподарським товаровиробникам нараховано **2,1 млрд. гривень** дотації з податку на додану вартість, що на **455,4** млн. гривень, або **27** відсотків, більше, ніж минулого року.

Поширено компенсацію за кредитами на закупівлю молодняку сільськогосподарських тварин, придбання племінної худоби, обладнання для тваринницьких та птахівничих комплексів.

З **початку року** поголів'я великої рогатої худоби збільшилось на **3,1** відсотка, птиці — на **18,3** відсотка, овець та кіз — на **11,4** відсотка.

**5. Матеріально-технічне забезпечення**

Сільгосптоваровиробниками закуплено для проведення польових робіт у 2009 році мінеральних добрив, у перерахунок на поживні речовини, **234** тис. тонн. (близько 20 відсотків від потреби на наступний рік).

Відповідно до поточної потреби сільгосптоваровиробники забезпечені засобами захисту рослин, протруйниками тощо.

Спрямування пального за гарантованими цінами на проведення збиральних робіт 2008 року загальмувало стрімке зростання цін на нього в операторів нафтопродуктів.

У результаті впровадження **ресурсозберігаючих технологій** у сільському господарстві скорочується споживання пально-мастильних матеріалів (у 2008 році очікується використання 1260 тис. тонн дизельного палива та 355 тис. тонн бензину).

Використовуючи кошти державного бюджету, передбачені на здешевлення кредитних ресурсів, фінансового лізингу та часткову компенсацію вартості вітчизняної техніки, сільгосптоваровиробники за 10 місяців 2008 року:

придбали нової техніки на суму близько **8 млрд. гривень** (за весь 2007 рік — на 7,6 млрд. гривень);

забезпечили готовність тракторів до посівної 2009 року на 91 відсоток, ґрунтообробної техніки — на 89, сіялок — на 89 відсотків.

**6. Земельні відносини**

З метою вдосконалення регулювання земельних відносин та реєстрації прав на земельну ділянку до Верховної Ради України подано проекти законів:

□ «Про ринок земель»;

□ «Про державну інвентаризацію земель»;

□ «Про внесення змін до статті 125 Земельного кодексу України щодо обмеження строку державної реєстрації документів, що посвідчують право на земельну ділянку» (прийняття рішення про державну реєстрацію документів, які посвідчують право на земельну ділянку, у строк, що не перевищує чотирнадцяти днів);

□ «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо збереження родючості ґрунтів».

За одинадцять місяців цього року громадянам видано 314,4 тисячі державних актів на право власності на земельні ділянки взаємін сертифікатів.

В Україні оформлено 93,6 відсотка державних актів від загальної кількості виданих сертифікатів, з них видано громадянам 86,9 відсотка.

Крім того, уряд:

□ поліпшив умови укладання договору оренди землі в частині забезпечення оптимальної ротації культур у сівозміні;

□ запровадив плату за оренду земельних ділянок сільгоспризначення і земельних часток (паїв) у розмірі не менш як 3 відсотки від їх нормативної грошової оцінки.

**7. Водне господарство**

За рахунок державної підтримки водогосподарські організації:

1) розпочали соціальну програму пер-

шочергового забезпечення централізованим водопостачанням сільських населених пунктів, що користуються привізною водою.

**Довідково:** Програма передбачає забезпечення питною водою 54 сільських населених пунктів у 16 регіонах, підвищення рівня гарантованого водопостачання, створення систем каналізації, водовідведення та утилізації стічних вод тощо;

2) на належному рівні забезпечили полив сільськогосподарських культур на зрошуваних землях.

**Довідково:** Загальна площа поливу в 2008 році становить 640 тис. гектарів (здійснено 2029 тис. гектарополивів), для чого використано 1,3 млрд. куб. м води.

Триває робота з відновлення об'єктів протипаводкового захисту населених пунктів, які постраждали від стихійного лиха, що сталося 23—27 липня 2008 року:

□ проведено берегоукріплення на 23,2 кілометра (91,1 відсотка від необхідних 25,4 кілометра);

□ відрегульовано русла річок на 21,9 кілометра, з визначених 25,9 кілометра (84,4 відсотка);

□ відновлено захисні дамби на 92,3 відсотка (25,67 кілометра з необхідних 27,8 кілометра);

□ повністю відновлено всі гідротехнічні споруди (52 одиниці).

**8. Лісове господарство**

**Посилено роль держави в контролі за використанням лісових ресурсів:**

1) усунуто невідповідності між фактичними розмірами шкоди, яка завдається лісовому господарству внаслідок порушення вимог природоохоронного законодавства, та розмірами її відшкодування;

2) визначено порядок проведення індексації такс (в 3,1 рази) для обчислення розміру шкоди;

3) затверджено план першочергових заходів щодо запобігання неконтрольованій вирубці лісів у Карпатському регіоні та штучного відтворення лісових насаджень.

**Довідково:** В Карпатському регіоні відновлено 1001,1 кілометра лісових доріг із необхідних 1216,57 кілометра, 185 мостів (із 262 одиниць), 205 малих містків (із 261 одиниць), 6,3 тис. погонних метрів підпирних стінок (із 13,17 тис. погонних метрів) та розчищено всі річкові затори біля мостів;

4) визначено систему норм та вимог щодо здійснення заготівлі деревини, вдосконалено систему рубок у лісах.

**Довідково:** Обсяг реалізованої продукції за 11 місяців 2008 року становить 2,5 млрд. гривень, що на 16,8 відсотка більше порівняно з реалізацією за весь 2007 рік.

**З метою подолання негативного впливу світової фінансової кризи:**

запроваджено з 1 січня 2009 року **спеціальний режим оподаткування податком на додану вартість**.

**Довідково:** Дасть змогу у 2009 році спрямувати як державну дотацію сільськогосподарським товаровиробникам понад **7,4 млрд. гривень** (проти 6,8 млрд. гривень у поточному році);

продовжено до 1 січня 2011 року дію **фіксованого сільськогосподарського податку**.

**Довідково:** Зниження податкового навантаження становитиме майже 2,5 млрд. гривень щорічно;

подано на розгляд Верховної Ради законопроект щодо запобігання негативним наслідкам впливу світової фінансової кризи на розвиток агропромислового комплексу, яким, зокрема, передбачено:

надання підприємствами АПК компенсації відсоткової ставки за **прондованими банками на період до 1 червня 2009 року кредитами**;

удосконалення експортно-імпоротної політики держави щодо рослинницької та тваринницької продукції;

урегулювання питань зберігання зерна, яке є об'єктом державного цінового регулювання, та встановлення режиму цінового регулювання окремих видів послуг щодо зазначеного зерна;

фінансове забезпечення програм підтримки розвитку підприємств агропромислового комплексу.



Розважались з...  
ножем

Міська влада Кам'янця-Подільського перегляне режим роботи розважальних центрів, швидше за все, давши дозвіл на їхню роботу лише до 24-ї години. Цей крок є вимушеним після нещодавнього інциденту, що трапився у дворі готельно-розважального комплексу «Фільварки-центр». Група спортсменів, які брали участь у всеукраїнському турнірі з бойового самбо, після змагань вирішили залишитися в Кам'янці, щоб відпочити. Відпочинок закінчився серед ночі бійкою між гостями та місцевою молоддю. У хід пішли пневматична зброя, ножі. Шестеро осіб потрапили до лікарні.

Активні замолоду  
отримали  
винагороди

Володимир Черняк із Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка представлятиме вищі навчальні заклади Хмельниччини на загальнонаціональному конкурсі «Студент року». Всього у конкурсі обласного рівня змагалися вихованці 29 закладів I—IV рівнів акредитації. Щедрі плоди пожинають й інші студенти-«огієнківці». Подяки за активну участь у науководослідній роботі, вагомий внесок у розвиток студентського самоврядування від міністра освіти та науки Івана Вакарчука днями отримали спікер студентського парламенту Євген Куценко, заступник голови студради факультету психології Ніна Григоришина, а Олені Іллясевич, котра є переможницею всеукраїнського конкурсу «Найактивніший громадський діяч серед студентів», вручено від міністра грамоту та цінну бібліотечку.

Віра ШПИЛЬОВА.

БАЛАНС ТИЖНЯ

*\* Уряд збирається до затвердження держбюджету-2009 заморозити розмір зарплат для бюджетної сфери — про антикризовий проїзний.*

*\* Від середини жовтня гривня девальгувала майже на 40 відсотків — про те, що робити, коли робити нічого.*

*\* Нацбанк у листопаді збільшив золотовалютні резерви на 2,6 відсотка: до 32,743 мільярда доларів США — про те, як торгують за спекулятивним курсом.*

Привіт, лауреати!

Власне, про те, що уряд планує максимально скорочувати видатки держбюджету, в тому числі, й на підтримку соціальних гарантій, ми вже неодноразово писали — це відгомін виробничої і фінансової кризи. Так само кожному зрозуміло, що своєчасно прийняти держбюджет-2009 неможливо і з огляду на економічні, й з огляду на політичні негаразди — через відсутність коаліційної більшості в парламенті. Тому хтось сприйме урядову постанову стосовно урядових намірів як належне, хтось — як надзвичайне. Адже до кращих часів органам виконавчої влади доручено заборонити приймати на роботу службовців (крім керівників і їх заступників), виплачувати винагороди за чесну працю, купувати оргтехніку, виготовляти проектно-кошторисну документацію на будівництво споруд, їздити за кордон за бюджетний кошт тощо. Ці заходи суворого режиму нагадали мені антикризовий проїзний квиток у столичному метро. Попри те, що за нього треба викласти 365 гривень, ще є низка суворих обмежень — не переохолоджувати картку нижче 19 градусів за Цельсієм, не нагрівати вище 60 градусів за Цельсієм, не згинати, не тримати у вологому агресивному середовищі й т. д. Якщо купив його, то дай, як лауреат — про диплом Держпремії. Власне, фігурально кажучи, подібний квиток від уряду одержать усі працівники бюджетної сфери. Професія держслужбовця стає не менш привабливою за лауреатство. Бо країна вже стоїть однією ногою на порозі безробіття — кількість вакансій у листопаді скоротилося майже на 10 відсотків. А безробіття потягне за собою інші кепські надмірності — депресію, алкоголізм, погіршення криміногенної ситуації, корупції абощо.



Мал. Миколи КАПУСТИ.

ні 7,4—7,5 гривні за долар США (сигнал і для бізнесу, і для громадян-позичальників). На німе волення, що робити, коли робити нічого, пролунала дуже слухна пропозиція від міністра фінансів Віктора Пинзеніка: домовлятися. Кредитору — з банком, роботодавцю — з найманим працівником, законодавцю — з урядовцем і так далі. До діалогу закликав і парламентський Комітет з фінансів та банківської політики своїм наміром заборонити фінустановам в односторонньому порядку змінювати процентні ставки за депозитами та кредитами. І клієнт, і банк приречені домовлятися, інакше вони втратять усе замість певної частки своїх прибутків. І роботодавець, і працівник — обидва втрачять роботу, якщо не дорожитимуть робочим місцем на підприємстві. І законодавець, і урядовець загублять свої по-

ПЕРЕДПЛАТИЛА І ВИГРАЛА

З радіоприймачем веселіше хазяйнувати

Житомирянка Лідія Василівна Кавурова (на знімку) передплачує «Голос України» з першого дня його виходу. Причому кожного разу оформляє одразу на рік. Так простіше, пояснює, бо не гаєш часу.



Читає нашу газету уважно, заочно знає більшість журналістів. На підтвердження стала одне за одним називати прізвища власних кореспондентів «Голосу України» в регіонах. Почала з Донецька і, як виявилось, не випадково: саме там розпочала свою трудову біографію, хоча сама з Великих Деревичів Любарського району Житомирщини. Після школи вступала до медінституту, не пройшла за конкурсом — тож і вирушила на Донбас. Опинилася в Горлівці на великому підприємстві, що випускає складне шахтне обладнання. «Занадто молода, щоб працювати в цеху», — сказали їй там і направили в котельню. Відтоді все трудове життя Лідія Василівна несла людям тепло — у буквальному розумінні. 15 років працювала в тепловому господарстві в Горлівці. А коли через сімейні обставини переїхала в Житомир, ще 30 років була оператором котельні цеху тепломереж на паперовій фабриці.

Подарункові від «Голосу України» зраділа: радіоприймач на дачу з собою братиме, веселіше буде там хазяйнувати.

Олексій КАВУН.  
Фото автора.

Рік суворого режиму

Домовляйтесь, куме!

Як ми зазначали, відмовившись від усіх обмежень з курсоутворення, Нацбанк відпустив курс гривні у вільне плавання. Гривня одразу стала рекордсменкою, що засвідчила курсова динаміка проти євро і долара США. У четвер стало відомо, що Нацбанк має намір захищати курс на рів-

літичні кар'єри, якщо не проведуть країну через антикризовий турнікет для того, щоб економіка не залякла, а рухалась. Останнє спало на думку в парламентських комітетах, де я спостерігав за тим, як важко віднайти спільну мову з владою хімікам і автомобілістам, бо їхні аргументи суперечать то правилам СОТ, то вимогам МВФ. Значить, треба домовлятися з міжнародними фінансовими організаціями, але не зупиняти виробництво. Те, що нам бракує продуктивних контактів, неабиякою мірою можна списати на заполітизованість суспільства. Але нічого іншого, як домовлятися, в який спосіб мінімізувати наслідки кризи, не лишається. Наведу, як на мене, яскравий приклад для наслідування: парламентський комітет з питань промислової і регуляторної діяльності для захисту малого бізнесу готовий внести зміни до 18 чинних законодавчих актів, бо воно того варте.

І знову не в курсі?

Поза тим повернімося до валютного курсу. Валютний аукціон у середу мав дати відповідь про ціну відсікання для Нацбанку. Судячи з коментарю глави групи радників голови Нацбанку Валерія Литвицького, її віднайдено на рівні 7,4—7,5 гривні за долар. Логічно, оскільки населення, за деякими оцінками, не готове купувати долар дорожче, ніж за 7,7 гривні. Але несподіванкою для всіх стала заява регулятора продавати будь-які обсяги валюти за курсом 7,35 гривень за долар США. Як твердять банкіри, в цей саме момент гуртові продавці на готівковому ринку валют продавали на гривеник дешевше. В кого був спекулятивний курс і хто більше був зацікавлений у ревальвації гривні — Нацбанк чи його підопічні — запитання риторичні. Тож рекордне девальваційне прискорення у четвер цілком на совісті Нацбанку. На цьому тлі девальвується і повідомлення Нацбанку про зростання золотовалютних резервів у листопаді. Адже на підтримку курсу гривні до кінця року за такого курсоутворення вочевидь знадобиться удвічі більше резервної «зелені», за витрачанням якої пильно стежить МВФ. В останні дні тижня регулятор спантелечив банкірів постановою, яка, з одного боку, скасовувала заборону на дострокове вилучення депозитів, а з другого — навпаки, наполягала на цій забороні.

Сергій ВЛАД.

РЕГІОНИ

► ЯЛТА

Ввели  
земельний  
мораторій

На сесії Ялтинської міськради депутати розглянули й ухвалили рішення «Про заходи з урегулювання земельних відносин на території міста Ялта». Фактично — ввели мораторій на виділення земельних ділянок у власність чи оренду громадянам і юридичним особам до завершення розробки й затвердження на сесії міськради правил забудови території міста, які будуть прийняті у квітні наступного року. За це рішення проголосували всі 37 депутатів, присутні на сесії. Єдине внесені ними доповнення — рекомендувати міськраді Алупки й селищним радам Південнобережжя ухвалити й на своїх сесіях подібні рішення.

Віктор ХОМЕНКО.

► ВОЛИНЬ

Хресний хід  
дорогою  
хрестів

Волинські священики освятили 12-кілометровий відрізок шосе Луцьк—Ківерці, на якому останніми роками загинули декілька десятків людей.

Одна з найрезонансніших трагедій сталася тут місяць тому. Щойно придбаний луцьким бізнесменом «Мерседес» на величезній швидкості врізався у причіп вантажівки, а потім у «Жигулі». Як наслідок — шестеро загинуло. Дорожньо-транспортна пригода сталася за хорошої видимості на магістралі з чудовим дорожнім покриттям. Важко пояснити і низку інших ДТП на цій ділянці шосе. Тому на прохання мешканців сіл священики за участі кількох сотень мирян цими днями здійснили хресний хід цією дорогою. На місцях аварій відправляли заупокійні літургії, а шосе окроплювали освяченою водою. Повсюдно, зустрічаючи хресний хід, зупинялися автомобілі та автобуси, з них виходили люди і приєднувалися до молитви, брали у священиків благословення. Останні слова молитви прозвучали в соборі Покрови Пресвятої Богородиці в місті Ківерці.

Рік тому схожа хресна хода відбулася на продовженні цього самого шосе від Ківерців до села Сокиричі. За даними автоінспекції, відтоді кількість ДТП там скоротилася.

Микола ЯКИМЕНКО.

В оголошенні опублікованому в газеті «Голос України» від 29.11.2008 р. № 229 (4479) було допущено помилку стосовно ТОВ «Хвиля - ПКМ» (Код ЄДРПОУ 19403485), яке розглядається в Господарському суді Київської області, а не в Господарському суді м. Києва за Постановою від 18 листопада 2008 р. по справі № Б2/232-08 р.



**Міністр юстиції Микола ОНІЩУК:** на засіданні Нацкомісії зі зміцнення демократії в середу представлять новий проект Кримінально–процесуального кодексу України (*Укрінформ*)



У маріупольському ЗАТ «Азовелектросталь» пройшло гаряче випробування нової установки безперервного лиття сортових заготовок (*Укрінформ*)

# Хочеться, щоб керівництво країни припинило чергову спробу відібрати за безцінь державний стратегічний об’єкт

## ПРОДОВЖЕННЯ ТЕМИ

*ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.*

«Голос України» уже писав про те, що третій за обсягом перевалки вантажів і перший у країні за обсягом перевалки контейнерів порт, що володіє сімома навантажувально-розвантажувальними терміналами з 29 причалами, складським комплексом на 1,5 мільйона тонн вантажу, сьогодні намагаються вивести з-під контролю держави. Все почалося 2005 року, коли ІМТП підписав договір про спільну діяльність з оператором контейнерного терміналу Іллічівського порту компанією «Укртрансконтейнер» (УТК), за якою стоїть російський бізнесмен з дуже сумнівною репутацією.

Відповідно до договору, УТК мав внести інвестицій на суму 495 мільйонів доларів США, а також обладнання. Однак уже на першому етапі реалізації договору, коли порт передав у спільне користування чотири причали, УТК виконав свої зобов’язання лише частково. Тобто коштів у «інвестора» не виявилось... Далі більше.

У підсумку, на думку експертів, від банкрутства ІМТП урятував прихід у серпні 2006 року на посаду начальника порту Геннадія Скворцова. Переглянувши умови договору про спільну діяльність, новий начальник з’ясував, що все майно, яке знаходиться на чотирьох причалах, а також складські площі, що налічують десятки гектарів території порту, було оцінено і передано лише за 17 мільйонів 613 тисяч доларів

США. Для порівняння, за користування майже не обладнаним причалом порт платить приватній особі лізингові платежі в розмірі 6 мільйонів доларів. А в одному з пунктів договору був закладений механізм банкрутства порту, який передбачав втрату державного майна порту, а внесок порту і його частка при розподілі прибутку зменшувалися до 10%. Не дивно, що

В результаті реалізації першого етапу договору частка прибутку порту становила 25%, а приватного інвестора — усі 75%... У цій історії вже було чимало судів і, судячи з усього, вони триватимуть, бо жодна із сторін здавати свої позиції не має наміру.

Дотепер «справедлива» Фемида в основному визнавала права приватної структури. До того ж навіть ті, про які в договорі й мови не було. Тільки опір колективу порту й активна позиція профспілок не дозволили завер-

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА (з архіву «Голосу України»).



спробі відібрати за безцінь державний стратегічний об’єкт. І питання про перемогу чи поразку не абстрактне: передача майна в приватну власність призведе до звільнення 750 осіб, які працюють у районі першого і другого причалів.

За інформацією Геннадія Скворцова, інтереси російських комерсантів у Мінтрансв’язку лобіює заступник міністра Ігор Урбанський. Саме він проводив закриті протокольне засідання, на якому було укладено «мировий» договір із ПП «Укртрансконтейнер». За інформацією деяких ЗМІ, російська сторона запропонувала піти на «пос-

тупки» порту і збільшити частку держпідприємства в розподілі прибутку з 25,5% до 38,25%. При цьому ІМТП наполягає на встановленні цього показника у співвідношенні 50:50.

Після закінчення перевірки прес-служба Мінтрансв’язку неодноразово заявляла, що транспортне відомство в цій суперечці займає позицію «захисту інтересів держави» і «перегляду умов договору на більш вигідних для держави умовах». Проте 30 жовтня представників профспілки працівників порту не випустили для пікетування Мінтрансв’язку через... незадовільний технічний стан автобусів, якими планувалася поїздка до Києва.

Війна навколо портових активів триває.

## У НОМЕР

### ► КАМ’ЯНЕЦЬ-ПОДІЛЬСЬКИЙ

#### Кількість безробітних збільшується

На 350 громадян поповнився минулого місяця список безробітних у Кам’янець-Подільському міському центрі зайнятості. Влада вже отримала інформацію й про можливі скорочення в місцевих супермаркетах, що входять до великих торгових мереж. Там збираються вивільнити 10—15 відсотків працюючих. Таку інформацію оприлюднив міський голова Анатолій Нестерук. Серед безробітних — також робітники заводів, де, за поясненням адміністрацій, виробництво згорнуто тимчасово. Тож люди не скорочені, а вивільнені тимчасово за згодою сторін. Найбільше потерпають виробничтва, пов’язані з російською економікою. Тож влада допомагає промисловцям знайти нові ринки збуту в межах власної країни.

**Віра ШПИЛЬОВА.**

### ► ЖИТОМИРЩИНА

#### Алкоголь страшніший за морози

Протягом доби в Бердичеві та Андрушівці виявлено тіла 68-річного чоловіка та 31-річної жінки, які загинули від переохолодження. Хоч справжньої зими ще не було, на Житомирщині вже 18 жертв холодів з початку опалювального сезону. А якщо рахувати з початку 2008 року, з цієї причини загинуло вже 50 чоловік. Хоча, якщо копнути глибше, то з’ясується, що людей убив не холод, а алкоголь: більшість загиблих перебувала в стані сильного сп’яніння.

**Олексій КАВУН.**

## НАША ДОВІДКА

*Іллічівський морпорт розташований на берегах Сухого лиману (Одеська область). Тільки в 2007 році Іллічівський морський торговий порт порівняно з 2006 роком збільшив переробку вантажів на 1,192 млн. тонн, або 8,03% до 16,034 млн. тонн. Він приймає судна з осадкою до 13 м, вантажопідйомністю до 100 тис. т, при цьому довжина суден не обмежена. Внутрішня акваторія — 365,85 га, довжина причальної лінії — 6 тис. м.*

шити реалізацію плану захоплення контролю над портом.

Хто переможе? Хотілося б, щоб цього разу керівництво країни все-таки припинило, а не сприяло черговій

## Хоч і провідні, та з кризою не впоруються

На наступний рік на головних підприємствах Луганщини очікується спад обсягів прибутку. За підрахунками податкової адміністрації області, вже в першому кварталі 2009-го можливе скорочення надходжень від податку на прибуток більш ніж у два рази. Втрати будуть через зниження темпів виробництва на таких бюджетотворювальних підприємствах області, як Алчевський металургійний комбінат, севєродонецький «Азот», Рубежанський картонно-тарний комбінат, Стахановські вагонозавод і завод феросплавів.

**Алла АНТИПОВА.**

## Ціни на харчування школярів та студентів не зростуть

Розпорядженням голови Закарпатської обласної адміністрації Олега Гаваші для всіх суб’єктів господарювання встановлено граничні торговельні націнки. На страви власного виробництва націнка не може перевищувати 30 відсотків вартості сировини і ви-

користаних продуктів. Це стосується і кулінарних та кондитерських виробів, а також напівфабрикатів. Десятьма відсотками до ціни виробника обмежено надбавки на продукцію, яка не потребує кулінарної обробки.

**Іван ГУДЗОВАТИЙ.**

## ФОТОФАКТ



**Львівські залізничники і підрозділи Державної спеціальної служби транспорту в рекордний термін відновили міст через річку Черемош на ділянці Завалля—Вижниця, пошкоджений під час липневої повені.**

Фото Юрія РИЛЬЧУКА (Укрінформ).

## Інтернет — епіцентр сексуальної експлуатації дітей

Наприкінці листопада відбувся III всесвітній конгрес проти сексуальної експлуатації дітей та підлітків. Представники 136 країн переконані: необхідно поновити міжнародні зобов’язання урядів держав стосовно боротьби з комерційною сексуальною експлуатацією дітей. І чи не найперший крок — встановлення відповідальності приватного бізнесу, передусім туристичних і транспортних компаній, а також Інтернет-провайдерів за порушення прав дитини. Про це на прес-конференції розповіла Катерина Левченко, радник міністра внутрішніх справ України, президент Міжнародного жіночого правозахисного центру «Ла Страда—Україна». І додала, що у світі на проблему дитячої порнографії уже давно не закривають очі і намагаються її вирішити. Ось приклад: президент Бразилії на відкритті уже згадуваного конгресу підписав закон про покарання за поширення дитячої проституції та порнографії в Інтернеті.

А тим часом в Україні, щоб переглянути порнофільм чи еротичні фото за участі дітей, достатньо мати звичайний комп’ютер і доступ до Інтернету. Варто просто у пошукове вікно написати «дитяче порно», і за мить на ваш запит надійдуть сотні, а то й більше адрес сайтів. Усі про це знають, однак ніхто нічого не може зробити. За словами пані Левченко, причина цього — позаправовий статус мережі Інтернет. Мовляв, на законодавчому рівні навіть не прописано відповідальність за поширення порнографії, зокрема дитячої, у світовому павутинні.

— Так само, — каже Катерина Левченко, — і досі не запроваджено відповідальність за зберігання та використання порнографії, зокрема дитячої. Не мають практики боротьби із Інтернет-порнографією і в департаменті кримінальної міліції у справах дітей. Нещодавно ми їздили до США переймати досвід роботи із Інтернет-провайдерами. Але потрібної техніки у нас все одно немає.

Цікаво, як довго ще безкарно діятимуть Інтернет-збоченці...

**Тетяна ГРАДОБЛЯНСЬКА.**



## Підготовлено запасний варіант порятунку «Фаїни»

Україна разом з міжнародним співтовариством уживає тиме «інших заходів» для визволення з піратського полону членів екіпажу судна «Фаїна» у разі провалу операції, що проходить, повідомив прес-секретар Міністерства закордонних справ Василь Кирилич. Він нагадав, що переговори представника судновласника з піратами завершені, і нині реалізується схема з визволення заручників. «На випадок, якщо зазначену вище схему не було б реалізовано, тоді вживатимуть інших заходів для визволення заручників, і Україна у своїх намірах не буде самотньою. Тоді вже відповідь цьому виклику дасть світове співтовариство», — сказав В. Кирилич.

Відповідаючи на уточнююче запитання, якими можуть бути ці «інші заходи», прес-секретар наголосив, що рішення про можливу участь України у визволенні заручників приймає Рада національної безпеки та оборони. Водночас сомалійські пірати вкрай незадоволені затримкою викупу. Представник бандитів заявив, що домовленості було досягнуто вже тиждень тому, але судновласник зволікає. Бандити вимагають 3,5 мільйона доларів за визволення судна.

Вл. інф.

### ФОТОФАКТ

Активісти громадської молодіжної організації «Femen» у центрі столиці провели «Акцію громадянської солідарності «Рятувальний круг» на підтримку українських моряків, котрі перебувають у заручниках у сомалійських піратів.



Фото Юрія ІЛЛЕНКА (Українформ).

### СВІТ КОРОТКО

#### ► РОСІЯ

## Сьогодні відбудеться похорон Алексія Другого

Напередодні пізно ввечері до Москви прибув Константинопольський Патріарх Варфоломій, щоб очолити чин відспівування глави Російської православної церкви Алексія Другого. Святійшого Патріарха буде поховано згідно з його волею в Богоявленському кафедральному соборі в Москві. Планується, що від України на похороні буде присутня секретар РНБО Раїса Богатирьова.

Як повідомлялося, Алексій Другий, котрий більш як 18 років очолював Російську православну церкву, помер у п'ятницю на 80-му році життя у своїй резиденції в підмосковному Перedelкіно. Як вважають у Синодальній комісії з канонізації, патріарх може бути зарахований до лику святих. Але відбудеться це не раніше як через 50 років. Крім того, для канонізації необхідно ретельно вивчити характер життя та діяльності кандидата. У Російській церкві до лику святих зараховані три патріархи: Іов і Ермоген, які померли в XVII столітті, і Тихон, що помер 1925 року.

## День передплатника: виграє кожен!

За традицією в ці грудневі дні ми проводимо різноманітні акції для наших читачів із Донецької області. Постійні передплатники «Голосу України» завжди з нетерпінням чекають на ці зустрічі. Запрошуємо вас на День передплатника, який відбудеться в середу, 10 грудня, в операційній залі Донецького поштамту. Разом із поштовими працівниками ми прагнемо перетворити зустріч із улюбленою газетою на маленьке свято. Всі, хто передплатить «Голос України» цього дня, отримають сувеніри із символікою «Голосу України», а власники піврічних і річних квитанцій братимуть участь у лотереї для читачів газети, де розігруються гроші та цінні призи. Але найголовніший виграш — те, що з улюбленою газетою ви не розлучатиметеся і наступного року. Запрошуємо на День передплатника! Початок о 9.00.

## До зими готові

У мікрорайоні Бугаївка, а в ньому в 13 багатоповерхових будинках мешкає три тисячі родин одеситів, введено в експлуатацію нову газову котельню.

Раніше ці будинки одержували тепло від відомчої котельні одного із заводів. Котельня працювала з перебоями, устаткування було зношене й мешканці багатоповерхівок мерзли шозими. Комунальне підприємство «Теплопостачання міста Одеси» ухвалило рішення про будівництво в мікрорайоні нової модульної котельні. У будинку колишньої бойлерної теплотехніками

було встановлено три водонагрівальні жаротрубні котли, італійські насоси й пальники. Котельня працює в автоматичному режимі, її ККД становить 95 відсотків. Заступник одеського міського голови Микола Тельвак розповів «Голосу України», що 2009 року планується замінити траси подачі гарячої води в будинки мікрорайону Бугаївка. У найближчих планах — заміна котельні в мікрорайоні Лузанівка, капітальна реконструкція котельні «Південна-1» і «Південна-2», які обслуговують жилмасив Таїрово.

В'ячеслав ВОРОНКОВ.

Одеса.

## Екологи закликають рятувати клімат, поки не пізно



У польському місті Познань відбулася масштабна міжнародна акція екологів під гаслом «Наш клімат — наше майбутнє!». Це місто захисники природи обрали не випадково. Саме тут з 1 по 12 грудня тривають міжнародні переговори ООН зі зміни клімату. Головною темою яких є зниження викидів країнами після 2012 року. Серед тисяч активістів, які прибули із 189 країн світу, були і представники нашої держави (на знімку). «Завдяки значному потенціалу енергозбереження, Україна може розвинути економіку без збільшення викидів, — розповів один з учасників акції Сергій Федоринчик, керівник інформаційного центру «Зелений світ». — Енергозбереження в Україні є принаймні в чотири рази дешевшим за будівництво нових електростанцій!».

На знімку: українські екологи з транспарантом «Україно! Не обманюй — захисти клімат!».

Фото надане активістами робочої групи НУО України з питань зміни клімату.

## Не живіт, а справжній банк

Працівники Ягодинської митниці перед закінченням зміни натрапили на справжній скарб — на 180 тисяч євро, які намагалися контрабандно вивезти двоє громадян Естонії.

Сам пошук цього скарбу був буденним і робочим. Працівник митниці Олександр Наумич звернув увагу на двох молодих людей, які надто розкуто, по-панібратськи розмовляли з його колегами. Одягнені хлопці були за останнім писком моди, а відчинені двері їхньої новенької «Ауди» теж багато про що говорили. Мовляв, заходьте, ніяких таємниць від вас немає. Самі ж громадяни не поспішали сідати в салон іномарки. Навіть тоді, коли митник запропонував їм присісти. Викликала підозру в Олександра Наумича й та обставина, що

обидва естонські підприємці перебували в Україні всього день, відвідавши місто Рівне, а в їхніх деклараціях значилася однакова сума — 10 тисяч євро.

Тоді він прийняв рішення детально оглянути пасажирів. І не помилився. Після серйозної розмови про відповідальність за незаконне переміщення через кордон валюти молоді люди зізналися, що мають її значно більше, ніж задекларували. Пакет зі 130 тисячами євро водій прикріпив скотчем до живота, ще 50 тисяч євро прикріпив пасажир до ноги.

Подальшу долю «Ауди» та вилученої валюти, еквівалентної майже 1,7 мільйона гривень, вирішить суд. Зазначимо, це вже четверте затримання контрабандистів з крупними сумами іноземної валюти на Ягодинській митниці.

Микола ЯКИМЕНКО.  
Волинська область.

### ЦІНИ

## Вони наступають, а ми відступаємо

У листопаді споживчі ціни зросли на 1,5 відсотка проти попереднього місяця. Про це сповістив Держкомстат.

Зокрема, на продукти харчування та безалкогольні напої — на 0,2, одяг та взуття — на 1,3 відсотка, житлово-комунальні послуги — на 6,2, на послуги, пов'язані з охороною здоров'я, — на 1,2, освіту — на 0,4.

Отже, за 11 місяців інфляція сягнула 19,8 відсотка, а якщо порівнювати листопад до листопада минулого року — 22,3 відсотка.

Нагадаємо, уряд погіршив свій прогноз інфляції у липні з 15,3 до 15,9 відсотка (грудень до грудня), тож урядовий прогноз не справдився так само, як і багато інших прогнозів через невизначеність валютних орієнтирів і наслідків кризових явищ в економіці.

Сергій НІКОЛАЄВ.

## Здоров'я — цінність, яка має об'єднати суспільство

### Медицина поза політикою

На цьому наголошували вітчизняні медики, яких минулої суботи у Києві зібрав на свій перший Всеукраїнський з'їзд «Український Медичний Союз».

Делегатів та гостей форуму привітали Президент України Віктор Ющенко та президент АМН України Олександр Возіанов.

— Сьогодні всі разом ми визнаємо напрями діяльності, домовляємось про перші кроки на шляху до ефективної організації, що має долучитися до справи оздоровлення країни і в прямому розумінні, і в сенсі суспільних відно-

син, — зазначив голова президії УМС Юрій Поляченко.

За його словами, система цінностей нашого соціуму практично зруйнована і залишився останній рубікон, який не можна перейти, останнє і єдине, в чому люди не можуть зневіритися — здоров'я. Це головна цінність кожного громадянина, останній bastion життєздатності української нації, який має об'єднати суспільство. Тому медики, повною мірою усвідомлюючи кризу медичної галузі, розуміють і свою відповідальність за її відвернення. Водночас зазначають: медицина має бути поза політикою.

Йшлося і про конкретні кроки діяльності цієї громадської орга-

нізації, зокрема: лобіювання звернення до Конституційного Суду України щодо уточнення висновку по статті 49 Конституції, відстоювання провідної ролі медичних працівників та їх фахових асоціацій у визначенні стандартів та протоколів лікування хвороб, надання медичним працівникам правової підтримки та захисту тощо. У резолюції, яку прийняли учасники з'їзду, вони звернулися до голови держави з проханням невідкладно розглянути на засіданні Ради національної безпеки й оборони України ситуацію, що склалася у медичній та фармацевтичній галузях.

Ольга ВІТЕР.



Південна залізниця перейде  
на неповний робочий тиждень (Укрінформ)



Житомирський районний суд на 10 років позбавив  
волі громадянина Боснії і Герцеговини за скоєне ним  
ДТП у травні цього року, внаслідок чого загинули  
11 чоловік, повідомляє наш власкор Олексій КАВУН

ТЕНДЕНЦІЇ

**Скорочувати витрати, а не прибиральницю тьотю Машу**  
Донецька обласна рада готова прийняти рішення про скорочення витрат бюджету на 20 відсотків.

Про це журналістам заявив голова ради Анатолій Близнюк. Водночас він не схвалює ідеї автоматичного скорочення штатів чиновників: «Ми знизимо свої витрати таким чином, щоб їх мінімізувати. Держава повинна розпорядитися по-господарськи. А не просто скоротити прибиральницю тьотю Машу». Голова облради повідомив, що відмовився від поїздки до Парижа на засідання Асамблеї європейських регіонів, оскільки «ці гроші — це дво-тримісячна зарплата тих людей, яких ми хочемо скоротити».

У зв'язку зі складною економічною ситуацією в області чекають проблем із наповненням бюджетів. При цьому кожен район чи місто виходитиме з кризи «з урахуванням специфіки». «Безробіття, зниження заробітної плати, заморожування, зменшення фонду оплати праці, природне скорочення надходжень до місцевих бюджетів, до Пенсійного фонду тощо, — це ще попереду. Ми цього ще практично не відчули», — прогнозує А. Близнюк. На його думку, Державний центр зайнятості повинен збільшити фінансування саме регіонів-донорів, які найбільше потерпають від кризи. Хоча, на переконання голови облради, роботодавці робитимуть усе, щоб зберегти кваліфіковані кадри і не йтимуть на масове скорочення штатів: «У нас до кризи був дефіцит кадрів. І який сьогодні роботодавець просто звільнить людину, яка давала йому прибуток, він завтра залишиться без свого підприємства».

А. Близнюк висловив задоволення Міжнародним інвестиційним самітом, який відбувся в Донецьку. Обласна рада виступила співорганізатором заходу, залучивши до співпраці відомі консалтингові фірми Deloitte, Ernst&Yang, «Альтера-Фінанс». Всього на саміті були представлені 275 проектів, на загальну суму 10 мільярдів доларів. На виставку прибули понад 700 іноземних представників, із них понад половина — інвестори, в тому числі близько 100 стратегічних. Одну із технологій, створених фахівцями Донецького державного технічного університету, придбали просто на виставці. Ще по деяких проектах розпочато переговори, серед них — проекти будівництва шляхів, торгівельно-розважальних центрів, переробки коаліну, побутових відходів. Але одним із головних досягнень саміту голова облради вважає участь керівників органів місцевого самоврядування області. Отримавши необхідні контакти, міста і райони зможуть самостійно шукати інвесторів, створювати нові підприємства, що особливо актуально для старопромислового регіону.

Ліна КУЩ.  
Донецьк.

# У дев'ятнадцятому столітті тут навчали кантоністів і семінаристів, які запросто ставали вчителями, а у двадцятому — гімназистів...

Зовсім недавно жителі Глодоської сільської ради відсвяткували потрібний освітянський ювілей: 190 років з дня започаткування у глодоському краї державної освіти, 90 років з дня заснування гімназії і 40-річчя діючої нині школи.

## Трохи далекої історії

Ще у 1818 році в селі Глодосах Новоукраїнського району на Кіровоградщині було створено школу кантоністів, в якій навчалися діти військових поселенців. Кантоніст (солдатський син, або син військового поселенця) від народження приписувався до військового відомства та навчався у спеціальній військовій школі. Хлопчиків поділяли на три групи: молодшу — 7—10 років, середню — 10—14 і старшу — 14—18 років. Кантоністи середнього віку навчалися письма, арифметики, вміли читати, знали Закон Божий. Старші навчалися військової справи і привчалися до землеробства. Кантоністські школи були навчальними закладами закритого типу (щось на зразок суворівських або кадетських училищ) і готували спеціалістів двох головних напрямів — військового та господарського.

У 40-х роках XIX століття Покровську церкву в селі Глодосах очолював Леонтій Виноградов. Цей священник організував хор

За три останні роки з 15 районних лауреатів премії імені Василя Сухомлинського двоє вчителів (один із яких — директор) — з Глодоської школи.

хлопчиків, який брав участь у літургіях. Одночасно отець Леонтій започаткував сільську школу, в якій навчав маленьких хористів грамоти: письма, читання та рахунок, тобто арифметики. Найбільше часу в ній відводилося церковним співам.

А в 1855 році на території Всесвятського храму звели три корпуси церковноприходської школи, розрахованої на 250—300 учнів. У школі було відкрито бібліотеку. До наших днів залишилася пам'ять з тих часів — величний сріблястий осокір, який нині росте на господарському дворі школи. Його посадили учні під керівництвом першого директора цієї школи Гаврила Тихомолова, приблизно у 1860 році. У 80-х роках XIX століття школа носила офіційну назву — Глодоське друге народне училище Міністерства народної освіти. Приміщення школи Тихомолова зруйнували у 1970 році. Але саме місце виявилось ніби освяченим на виховання дітей, тож і сьогодні на цьому місці розташовується школа — сучасна Глодоська.

Відкривали у Глодосах у 80-х роках XIX століття і земську школу, яку вдячні земляки назвали Божоровою (за прізвищем першого її директора Федора Омеляновича Божора). Місце розташування школи зберігає її назву і досі. Офіційно школа називалася земським народним училищем, за статусом була семирічною, а пізніше — восьмирічною.

Самих себе перевершили глодосяни у 1899 році, коли побудували приміщення нової школи, зовні схоже на яснополянську школу Льва Толстого. Ця школа була своєрідним університетом, який готував учителів для Вознесенського навчального округу. Новозбудований заклад в кінці XIX століття ще називали і духовною семінарією. Учні, які закінчували цю школу, допускалися до складання екзамену на вчительське звання.



Отака вона 40-річна школа-ювіляр.

1918 року в Україні було створено понад 50 українських гімназій. Не дивно, що серед них виявилася і... Перша українська глодоська гімназія, яка була відкрита весною того року і відіграла велику роль у формуванні національної самосвідомості населення краю.

Особливо активну роль у відкритті гімназії, її фінансовому забезпеченні, відіграв революціонер, а пізніше повстанський отаман, письменник Фотій Мелешко. Директором гімназії працював Петро Нечипуренко, викладав історію України вчитель Крайній, працювали тут вчителі Сиваш, Федір і Гнат Божори. За місцевими переказами, ці вчителі-патріоти прославилися серед освітан тим, що у виключно стислі терміни самі створили нові українські підручники, перш за все — з історії та літератури, розмножили їх на друкарській машинці і використовували для навчання учнів. Розроблялися ними й нові символи та свята. А особливо урочисто відзначали в гімназії роковини народження Тараса Шевченка.

ство продовжує тримати рівень, заданий колегами ще в роки минулого і позаминулого століть. Досвід роботи колективу Глодоської школи вивчено і схвалено до розповсюдження вченою радою Кіровоградського обласного інституту післядипломної педагогічної освіти імені В. О. Сухомлинського. Школі присвоєно звання школи-родини і визнано опорною в області за напрямком роботи «Розвиток особистості учня в умовах функціонування школи-родини». За три останні роки з 15 районних лауреатів премії імені Василя Сухомлинського двоє вчителів (один із яких — директор) — з Глодоської школи. У школі вже багато років діє краєзнавчий музей, а з нагоди ювілею створили тут ще й музей історії школи.

...Відчинилися двері школи і залунала зворушлива, тепла, ностальгічна мелодія шкільного дзвоника, що супроводжує кожного з нас усе життя. Без перебільшення — це золота мелодія нашого дитинства.

У цей день у глодоській школі згадали вчителів-ветеранів, відомих випускників і, звичайно ж, поіменно — тих, хто організовував навчально-виховний процес, директорів школи усіх років: Миколу Хорунжого, Валентину Ковналенко, Ольгу Клименко, Ганну Лавріненко, Аллу Ледутиньш та Тетяну Гавриленко.

Останні 12 років школу очолює її випускниця 1982 року Валентина Плещька. Добра, чуйна людина і вмілий керівник, яка створила єдину команду дітей, вчителів і батьків. Команду, яку навіть офіційно називають в освітянських колах Кіровоградщини школою-родиною. У цьому їй допомагають вчителі-одномудці, учні, батьки, і, певна річ, ті — без кого не змогли б здійснитися жодне добре починання чи корисна справа. Мова — про спонсорів-благодійників, які й дах полагодили, і спортзал відремонтували, і продукти на харчування дітей виділяють, і комп'ютери дарують... Це місцеве сільськогосподарське товариство «Фрунзе» на чолі з Сергієм Оношенком, приватна агрофірма «Глодоси» Василя Маяковського, фермерські господарства Івана Лисенка, Костянтина Слободенюка, Валерія Мовонька, Миколи Бондаренка, Віктора Гончаренка, Олега Голуба... Усі вони бачать своє майбутнє у дітях — гарно вихованих, добре навчених...

Петро МЕЛЬНИК.  
Фото автора.



Ювілейний коровай у руках одинадятикласниці Антоніни Слободенюк.

24 листопада 1968 року вперше відкрила свої двері дітворі Глодоська середня школа. Збудована вона була на кошти місцевого колгоспу-мільйонера імені Фрунзе. Головою колгоспу на той час був Іван Наумович Кондратьєв. Тому школу в селі й дотепер називають Кондратьєвою. Кошторисна вартість будівлі школи становила один мільйон сто тисяч карбованців. За проектом вона була розрахована на 964 учнівські місця.

## ...І сьогодні

На жаль, сьогодні кількість її учнів зменшилася втричі. Але глодоське освітян-



# Дороговказ у майбутнє людства

## До 60-річчя Загальної декларації прав людини

Історія людства знає зовсім не багато документів, які б визначально вплинули на розвиток світової цивілізації. Одним із них є Загальна декларація прав людини. Минає лише 60 років з дня її прийняття — за історичними мірками термін незначний, але велич цього невеликого за обсягом міжнародного документа мало хто може заперечувати. Так само, як навряд чи хто зможе назвати інший правовий акт, прийнятий протягом останніх 60 років, що наближався б по значущості до Загальної декларації прав людини. Обставини склалися так, що вона стала своєрідним політико-правовим дороговказом у майбутнє для людства, яке було готовим його втратити і поставити себе на межу знищення у Другій світовій війні, а потім — у війні холодної.

Значення Загальної декларації прав людини для сучасної людської цивілізації неможливо зрозуміти, не зрозумівши цінності прав людини для подальшого розвитку людства.

Усвідомлення такої цінності на рівні світової спільноти відбулося під час Другої світової війни. Та війна була першою й останньою спробою тоталітарних держав за допомогою зброї перекроїти карту світу. Та війна була також найбільш кровопролитною за всю історію людства. Масштаби жертв такі, що їх уточнення ще й досі рахують десятками мільйонів. Розробки нових видів озброєнь досягли у ті часи також безпрецедентних масштабів і завершення війни супроводжувалося застосуванням уже ядерної зброї.

Друга світова війна примусила людство до пошуків надійних, передбачуваних політичних та правових запобіжників розв'язання нового світового збройного конфлікту. Найбільш досвідчених інтелектуалів займалися у ті часи пошуками прийняттого рішення. Отже, Декларація стала продуктом роздумів, надій та сподівань людства. Один з головних полагав у тому, що витоки війни знаходились у тоталітарній природі держав, що її розв'язали.

Тому Загальна декларація прав людини мала стати актом самозбереження людства від фашизму, тоталітаризму та диктатури. Саме як заклик жити в суспільстві, в якому дотримуються права людини, й слід передусім розглядати Загальну декларацію. Загальна декларація — це заклик до людей жити в умовах демократії, за законами демократії та розбудовуючи демократію. Тому дотримання Декларації — це якісно новий вимір гідності, нова якість життя, новий вимір людської свідомості і буття у світі, який мав зробити свідомий вибір після жакливого світової війни.

Історія підготовки та прийняття Загальної декларації прав людини була не проста. І вона навряд чи могла б з'явитись, якби норма про цінність прав людини не з'явилася спочатку в Статуті ООН. Можна лише здогадуватись, наскільки делікатною на той час була сама спроба порушення теми прав людини в переговорах з тоталітарною наддержавою — Радянським Союзом. Ця тема була небезпечною також і для США, й для Великої Британії, де проблема дотримання прав людини тоді була досить гострою. Проте, дуже складні переговори 1944—1945 років завершилися включенням до Статуту ООН повноважень Організації у сфері захисту прав людини і визначенням органів ООН, відповідальних за їхню реалізацію.

Однією з головних цілей ООН проголошувалося «знову затвердити віру в основні права

людини, у гідність і цінність людської особистості, у рівноправність чоловіків і жінок, у рівність великих і малих націй». Здійснювати зазначені цілі ООН мала шляхом координації «міжнародного співробітництва в заохоченні і розвитку поваги до прав людини й основних свобод усіх, незалежно від раси, статі, мови і релігії» (ст. 1, п.3), сприяння «загальному... дотриманню прав людини й основних свобод» (ст. 55). Саме ці слова Статуту про права людини надали можливість Організації Об'єднаних Націй прийняти один із своїх найбільш значущих актів — Загальну декларацію про права людини.

Чи легко дався світовій спільноті цей документ? Звісно, що ні. Робота над текстом Загальної декларації про права людини тривала два роки. Її текст готували в умовах постійної жорсткої дипломатичної боротьби представників різноманітних філософських, ідеологічних і релігійних поглядів. Варто лише згадати роботу III комітету Генеральної асамблеї ООН (куди входили 58 держав-членів ООН), який з вересня по грудень 1948 року провів 85 засідань по проекту Декларації, а голосування проходило 1400 разів, тобто фактично по кожному слову і кожній поправці. Проте в результаті тримісячної роботи III комітету ГА ООН вдалося узгодити текст Загальної декларації прав людини. На 183-му пленарному засіданні Генеральної асамблеї ООН 10 грудня 1948 р. Загальна декларація прав людини була прийнята абсолютною більшістю голосів: із 56 держав, що брали участь у голосуванні, 48 проголосували «за», лише 8 держав утрималися. Серед них: Білоруська ССР, Польща, Саудівська Аравія, СРСР, Українська ССР, Югославія і Південно-Африканський Союз.

### Особливе значення навіть через 60 років

Загалом правова сутність Декларації багатогранна. Проте можна виділити декілька основних ідей, що лежать в основі документа.

Передусім, **Декларація не можна розглядати як звичайний, хоча й авторитетний, перелік прав людини**. Вона є кодексом антитоталітаризму, слідування її нормам несумісне з існуванням будь-якої моделі тоталітарного, фашистського режиму. Саме цю ідею було закладено в основу Статуту ООН і боротьба з тоталітаризмом чи фашизмом є досягненням тієї мети, заради якої створювалася ООН — «позбавлення майбутніх поколінь від лих війни». Цей зв'язок неодноразово підтверджувався Організацією, яка вважає грубі та масові порушення прав людини загрозою миру. Таким чином, права людини є саме тією загальною



Василь ТАЦІЙ.

цінністю, із збереженням якої пов'язується збереження міжнародного миру відповідно до Статуту ООН. Визнаючи людину найвищою соціальною цінністю, Декларація закликає людство до самозбереження, до пошуків майбутнього для людства, поліпшення якості життя та більшої свободи.

**Декларація закладає основоположні принципи міжнародного розуміння прав людини**, що стали підвалинами міжнародного права прав людини. Основним елементом для визнання прав і свобод людини Загальна декларація про права людини називає рівність усіх людей у гідності і правах (ст. 1). Ще одним невід'ємним елементом розуміння прав людини є загальність прав, тобто належність усіх проголошених Декларацією прав кожній людині, людина повинна володіти ними «незалежно від раси, статі, мови, релігії, політичних переконань, соціального стану, національності, проживання на території незалежної держави, або на підпорядкованій чи території без самоврядування» (ст. 2). Третім невід'ємним елементом міжнародного розуміння прав людини є необмеженість кола прав, проголошених Загальною декларацією. Декларація проголошує та закріплює мінімальний рівень прав людини та основних свобод. Ще одним важливим елементом є взаємопов'язаність усіх прав людини (ст. 28).

Тому порушення одного права може ініціювати порушення усієї системи прав людини з трагічними наслідками для всього людства. Не випадково Елеонора Рузвельт назвала Декларацію «Великою хартією вольностей» для всього людства» (тому Декларацію іноді називають Хартією прав людини). Нарешті, Декларація визнає загальну можливість правомірних обмежень прав людини, що у подальшому знайшло відображення в усіх міжнародних договорах про права людини. Трактуючи права людини як невід'ємну властивість особистості, Декларація закріплює їхнє домінуюче положення. Тим самим традиційно виняткова роль держави у визначенні статусу особистості безумовно зменшується, обмежується обов'язком закріпити в законі та належним чином гарантувати права людини, якими вона має користуватися.

**Декларація вперше надала класифікацію права людини та основних свобод, поділивши їх на громадянські (цивільні) та політичні права, з одного боку, та на соціально-економічні — з другого.**

Ключовими тут є статті 3 і 22. У статті 3 надано загальне

розуміння громадянських і політичних прав, що включають право на життя, на свободу й особисту недоторканність. Причому громадянські права не пов'язуються з приналежністю до громадянства держави — це права людини, які вона має незалежно від місця перебування.

### Фактор великої політики

Саме із Декларацією пов'язують зародження принципово нового ставлення до прав людини як до проблеми, якою мають опікуватися не лише окремі держави, а й людство загалом. Винесення проблеми прав людини за межі так званої «виняткової внутрішньої компетенції держави» надало можливість перетворити міжнародний захист прав людини на фактор великої політики, створити у подальшому як на рівні ООН, так і в регіонах міжнародні органи з контролю за дотриманням прав людини. В ООН таку функцію почала виконувати Комісія з прав людини, а після набуття чинності Міжнародним пактом про громадянські та політичні права виник ще один орган — Комітет з прав людини. У Європі таким органом міжнародного контролю є Європейський суд з прав людини.

Надзвичайно високий гуманістичний зміст Декларації, її величезний авторитет як документа, що вплинув на долю світу, держав та людства після Другої світової війни, її незаперечна роль у надзвичайно високому піднятті цінності гідності людини об'єктивно не дозволяють вбачати в Декларації звичайну міжнародну рекомендацію. До того ж і сам зміст Декларації не відповідає духу рекомендаційних норм. Деякі її положення мають характер імперативів, викладені у наказовій тональності. Це стосується не лише формулювань про зміст прав людини, а й викладення у Декларації обов'язків держави, як це зроблено у статті 30, де в імперативній формі заявлено, що жодна держава або окрема особа не можуть «чинити дій, спрямованих до знищення прав і свобод, викладених у Декларації».

Загальне визнання Декларації сприяло кардинальній зміні її статусу. Учасники Тегеранської конференції з прав людини 1968 р. офіційно оголосили її обов'язковою та запросили держави, що не беруть участі у міжнародних пактах про права людини 1966 року, керуватися текстом Загальної декларації прав людини як стандартом поведіння з населенням. Абсолютна більшість держав-учасників Віденської конференції з прав людини 1993 року також не підтримала противників концепції універсальності прав людини, закріпленої у Декларації. В підсумковому документі конференції — Віденській декларації і Програми дій принцип універсальності прав людини було підтверджено і поглиблено.

Згодом на основі Загальної декларації прав людини було укладено багато міжнародних договорів про права людини. Загальна декларація стала основою нормотворчої діяльності у галузі прав людини на міжнародному рівні, а також основою для багатьох післявоєнних конституцій у частині закріплення прав людини. У тому числі й для другого розділу чинної української Конституції.

Було б великою помилкою і несправедливістю оцінювати Загальну декларацію про права людини як документ виключно з теорії прав людини. Якщо б це було так, то Декларація, ма-

буть, залишилася б тільки у підручниках та монографіях юристів. Але їй була уготована зовсім інша доля. Вона стала могутнім гаслом, прапором, під яким об'єдналися сотні мільйонів людей. Звичайні слова, вкладені у 30 статей тексту, перетворилися на зброю, з якою змушені були рахуватись і дрібні диктатори, і власники ядерної зброї.

Можливо, ще й сьогодні у суспільстві не до кінця оцінено й усвідомлено значення Загальної декларації про права людини у перемозі свободи на теренах колишнього Радянського Союзу. Але ж саме з існуванням Декларації було пов'язане створення дисидентського руху в СРСР. Вона, як вихідний свіжий повітря, надихала на боротьбу та зміцнювала переконання тих, хто ставав політ'язнем. Не випадково в СРСР Декларацію максимально замовчували. Її текст друкувався малими тиражами тільки в спеціальних виданнях. Із середини 1960-х Декларацію почали широко розповсюджувати в самвидаві, її машинописні копії неодноразово вилучалися в дисидентів на обшук.

Загальна декларація прав людини ніколи не була «улюбленим творінням» радянської дипломатії. Хрестоматійним є виступ міністра закордонних справ СРСР А. Я. Вишинського на пленарному засіданні 3-ї сесії Генеральної асамблеї ООН, який оцінив Декларацію як «документ незадовільний, недопрацьований і не в змозі досягти тієї мети, якій покликаний служити...». Загальна декларація про права людини ніколи не була відома широкому радянському загалу. Її ніколи не розглядали у СРСР як вінець міжнародного нормотворення чи як дороговказ для розвитку національного законодавства.

Тому ставлення України як держави до Декларації остаточно могло визначитися лише після проголошення незалежності. Україна висловила свою повагу до цього документа передусім у Конституції, рецептувавши норми її другого розділу з тексту Загальної декларації про права людини. Можна навести чисельні рішення Конституційного Суду України, де він посилається на Загальну декларацію як на найавторитетніший міжнародний документ про права людини.

Хоча Загальну декларацію про права людини було прийнято 60 років тому, проголошені в ній права стали повноцінним досягненням сучасності. Їх порушення, у тому числі грубе, ще й досі відбувається у багатьох державах світу. Правозахисні організації повідомляють про такі порушення і в Україні. Зокрема, це стосується випадків застосування катувань органами досудового слідства, торгівлі людьми, порушень соціальних прав. Ідеали Загальної декларації прав людини ще чекають повноцінного втілення в законодавство, оскільки його реформу не завершено. Зокрема, повинні бути прийняті нові Кримінально-процесуальний кодекс України та Трудовий кодекс України, прийняття пакета законопроектів має завершитися судовою реформою, не завершено реформування законодавства про інформацію.

**Василь ТАЦІЙ,**  
ректор Національної юридичної академії України ім. Ярослава Мудрого, президент Академії правових наук України, академік НАН України.



# Людина дощу, снігу і... сонця

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

## ДОВІДКА МІНІСТЕРСТВА ПРАЦІ ТА СОЦІАЛЬНОЇ ПОЛІТИКИ

Станом на 01.10.2008 р. в Україні функціонує 16 не-державних організацій та 35 комунальних закладів, що надають соціальні послуги бездомним громадянам. З них: 17 будинків нічного перебування, 17 центрів реінтеграції бездомних громадян, 1 соціальний готель. Заклади соціального захисту для бездомних громадян розраховані на понад 1,4 тис. місць. Протягом 2007 року в них перебувало та отримало послуги понад 11 тисяч осіб. Наразі пріоритетним завданням вважається створення до 2012 року єдиної автоматизованої системи обліку бездомних громадян та їх єдиного реєстру.

## «Багатьом не подобається, що в нас потрібно митися»

Зі своїм чоловіком Світлана познайомилася в Москві. Обоє були студентами тамтешнього вузу. Зустрічалися, побралися, щасливо жили. Та останні два місяці подружжя мешкає в будинку соціального піклування Головного управління соціального захисту населення м. Києва. «Свого часу, ще до різкого подорожчання, поспішили продати квартиру. Нас тоді запевнили, що ціни падатимуть. Гроші розділили між дочками, а свою частину поклали «під відсотки». Думали підшукати собі якийсь будиночок за містом, щоб улітку онуки до бабусі приїжджали. Та не так все сталося», — з розпачем розповідає жінка. Сьогодні і Світлана, і її чоловік — бездомні. Без реєстрації влаштуватися на постійну роботу, жаліється вона, нереально: «Підробітки є, але діло йде до пенсії, хотілося б знайти щось постійне. Адже при обчисленні майбутньої пенсії дуже важливо, чи є записи в трудовій книжці». Нині подружжя займається отриманням реєстрації переважного місцезнаходження. Сподіваються вже за деякий час повернутися до нормального повноцінного життя. «Може, газети влаштуєся продавати, а може, і кур'єром кудись візьмуть», — міркує Світлана.

У своїй біді подружжя не одинокі. Щовечора до будинку соціального піклування, розрахованого на 166 місць, приходять ночувати близько сотні осіб без визначеного місця проживання. За дві гривні вони можуть помитися, переодягнутися та повечеряти. Якщо буде потрібно — їх направлять на стаціонарне лікування. Адже досить часто аналіз на туберкульоз та інші хвороби дає «позитивний» результат. Окрім того, з кожним поспілкується психолог та соціальний працівник.

— Майже 90 відсотків наших користувачів послуг, — розповідає заступник директора цього будинку Ірина Копотун, — залишаються з нами аж до відновлення документів та отримання реєстрації. Однак є і такі, що після першого разу вже не повертаються. Багатьом не подобається, що в нас потрібно митися. Бачте, їм комфортніше бути брудними. Середній вік клієнтів будинку — працездатний, 40—50 років. Хоча є і молодь. Переважають за кількістю чоловіки. Жінок десь близько 30 відсотків. Більшість бажають отримати втрачену реєстрацію та повернутися на своє місце в соціумі. Хоча є й такі, що, маючи реєстрацію, приховують цей факт від працівників будинку. «Бувають випадки, що помешкання позбуваються штучно. Мовляв, хтось казав, що в Києві можна отримати житло!», — розповідає пані Копотун.

## Втратити дах над головою може кожен

На думку фахівців Мінпраці, є кілька основних причин «переселення» на вулицю. Їх прийнято ділити на об'єктивні та суб'єктивні. До перших належать бідність населення і водночас висока вартість житла, сирітство та відсутність

## Як ви ставитеся до бездомних?

### БЛІЦ-ІНТЕРВ'Ю

Ірина, 27 років:

— Їх на вулиці бути не повинно. Ми ж говоримо, що в нас діє принцип гуманізму. Але який це гуманізм, якщо людей доводимо до того, що вони живуть просто неба, на смітниках?! Їх потрібно влаштовувати до притулків, купати, дезінфікувати. Давати можливість влаштуватися на роботу — чи двірниками, чи ще кимось. Але особисто я до них ставлюся з якоюсь відразою. На лавку з дитиною не сядеш, бо там був бомж, а це — і хвороби, і сморід. Я розумію, що частина з них не з власної волі опинилася на вулиці, але мене це не хвилює. Думаю, хвилюватися повинна держава.

Олександр, 33 роки:

— Ставлюся до них нейтрально, навіть зі співчуттям. Це — бідні люди, їх до такого стану довела відсутність соціальної політики, соціального захисту. Їх викинуто на вулиці і все. А відомо, що бездіяльність держави — це вже сприяння. Звичайно, вони заважають. Це — і розповсюдження усіляких хвороб, і моральний гніт на людей. Тож їх потрібно з вулиць забирати. Навіть якщо це доведеться зробити примусово.

ефективної системи лікування алкоголізму і наркоманії. Дедалі частіше трапляються випадки шахрайств із помешканнями. А от суб'єктивними причинами «овуличення» є, приміром, добровільний продаж квартири або будинку після втрати роботи чи з метою придбання житла меншої площі для започаткування власної справи. Сюди ж відносять і втрату соціальних зв'язків та квартир через психічні розлади. Трапляються і дромомани — люди-волоцюги, що не можуть жити на одному місці.

У багатьох випадках бездомні — це люди, що втратили зв'язок із суспільством і його частиною себе вже не вважають. У них є власний, паралельний, світ, що живе за своїми законами. Про таких часто кажуть: загублені люди. Хоча точніше, мабуть, ця дефініція означає: забуті та покинуті державою. Їм вчасно не подали руку допомоги, і вони навчилися жити самотійно. Мало того, повертатися до «нормального життя» вони вже не хочуть.

А ось для тих, хто все ж не бажає залишатися «за бортом» суспільства, існує, принаймні на папері, система реінтеграції бездомних громадян. Це — комплекс закладів і установ, що мають створити гідні умови існування для суспільних «вибульців». Сюди входять і будинки нічного перебування, де на ніч надається дах над головою. А паралельно з цим роз'яснюються права і можливості бездомного. Є заклади і тимчасового (короткого чи довготривалого) перебування. Їхня діяльність спрямована на поступове повернення особи до самотійного повноцінного життя. Прописано також і функціонування «житла з підтримкою». Його виконання передбачає самотійне проживання громадян, які вже працюють і мають можливість сплачувати за своє проживання, в соціальному готелі з періодичним відвідуванням їх соціальним працівником. І звичайно ж чи не основний шабель реінтеграційної системи — ведення обліку бездомних громадян, що покладається на спеціалізовані центри.

Сьогодні, за даними

## ДОВІДКА МІНІСТЕРСТВА ВНУТРІШНІХ СПРАВ

Згідно із п. 5 ст. 11 Закону України «Про міліцію», міліції для виконання покладених на неї обов'язків надається право затримувати і тримати у спеціально відведених для цього приміщеннях осіб, яких запідозрено у занятті бродяжництвом, — терміном до 30 діб для встановлення особи та перевірки причетності її до скоєння злочинів із санкції прокурора. Такими спеціальними приміщеннями є приймальники-розподільники, яких нині налічується близько 40. Основною нерозв'язаною проблемою є відсутність достатньої кількості центрів соціальної адаптації. Як наслідок — 3,8 тисячі осіб після звільнення із зазначених установ були направлені до вибраного місця проживання. Проте контроль за їхнім прибуттям нормативними актами не передбачено. Тож вони продовжують вести антигромадський спосіб життя.

не чула про подібні нічліжки та соціальні будинки. А довідалася зовсім випадково. Тож, мабуть, не завадило б ці служби зробити доступнішими в інформаційному плані.

## Як не опинитися на вулиці

На думку експертів з Управління у справах бездомних громадян та інших груп ризику, сьогодні найбільшу увагу потрібно зосередити на розвитку профілактичної роботи серед населення. Передусім кожен громадянин має знати свої житлові права. А держава повинна допомогти в цьому, «внісши зміни до житлового законодавства в частині збереження прав на житло громадян, та вжити заходів для запобігання випадкам незаконного відчуження житла у незахищених верств населення». Також потрібно надавати допомогу жінкам, сім'ям з дітьми, які опи-

Богдан, 42 роки:

— Відстріляти їх усіх потрібно. А якщо серйозно, то я на них не звертаю уваги. Особисто мені все одно: є вони чи їх немає.

Іванна, 25 років:

— Я таких боюся! І їх самих, і їхніх болячок та вошей. Де соціальні служби? Де соціальні працівники? Багато з бездомних, переконана, й гадки не мають, куди їм подітися. Вони ж телевизор не дивляться. Думаю, потрібно створювати спеціальні служби. Відмивати їх, одягати. А там — нехай самі себе обслуговують: готують їсти, ще якусь роботу виконують — конверти клеять, вулиці підмітають. А ще — потрібно дізнаватися про їхні проблеми. Приміром, незаконно забрали квартиру — а соціальна служба має ініціювати позов до повернення.

Анастасія, 47 років:

— Ви думаєте, багато з них за власним бажанням стали бомжувати? Можливо, є й такі, але інша категорія. Ті, кого ошукали чи примусово виселили. Я тривалий час «підтримувала» жінку, що порпалася у нас на смітнику. Спочатку просто, як кошенят, виносила їй їжу, а пізніше вирішила перекинутися словом. З'ясувалося, що її з помешкання вигнала рідна онука. Ще їй паспорт забрали. Зв'язалася з якимось покидьком і втратила й сором, і глузд. Отак ця бабця у нас біля смітника харчувалася, а поміж гаражами спала. Вже рік, як кудись поділася. Може, додому повернулася, а може...



нилися у складних життєвих обставинах, та особам, що звільняються з місць позбавлення волі. Приміром, надавати хоча б на певний час робочі місця та тимчасові притулки. Щоб людина могла адаптуватися в суспільстві і підшукати, по можливості, кращий за картонне ліжко та сніданки на смітнику варіант.

**Замість епілогу...** Зв'язок зі світом Микола тримає через газети, які час від часу люди викидають або залишають на зупинках. Точно знає, хто Президент і прем'єр, і навіть «у курсі» останніх кризових подій. Однак його вони не обходять. Переконає: за своє майбутнє не хвилюється — гірше, мовляв, не буде. Зимуватиме, як і завжди, — у підвалах або, якщо знайде відкритий під'їзд, то в ньому. Втім, каже, не завадило б знайти на смітнику якусь теплу річ. Як-не-як — незабаром морози.

Тетяна ГРАДОБЛЯНСЬКА.

Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА (із архіву «Голосу України»).

## А ЯК У НИХ?

За даними Національної коаліції за права бездомних, у США в 1-й половині 1980-х років кількість бездомних сягала 3 млн. осіб. За даними провладних організацій, нині цей показник на рівні 250—300 тисяч осіб. Однак це лише офіційні дані. Реально бездомних значно більше. Рада Нью-Йорку вирішила скоротити на дві третини кількість бездомних за рахунок будівництва дешевих квартир для малозабезпечених.

За різними даними, в Росії нині проживає близько 4,5 мільйона бомжів, з них майже 100 тисяч мешкають у Москві. У Санкт-Петербурзі, де, за неофіційними даними, проживає близько 8 тисяч бездомних, діють реабілітаційні будинки для бездомних алкоголіків та інвалідів. Є і «Нічний автобус» — термінова соціальна допомога на колесах. Її волонтери роздають теплий одяг, їжу, розмовляють та дають направлення до медпунктур. Тут же, на місці, роблять перев'язки та надається перша медична допомога. За бажання кожного бездомного можуть взяти на облік та видати йому спеціальне свідоцтво з особистими даними. Кожен із бездомних може також укласти контракт і стати розповсюджувачем вуличного журналу. Від його продажу він отримує 50 % вартості цього видання.

У країнах ЄС проживає майже 5 млн. бездомних. Найбільше (майже мільйон бездомних та безпритульних) налічується у Франції, де вони мають навіть власну профспілку. Адже майже третина тих, хто проживає просто неба, — працюють. Але їхньої зарплатні замало не тільки для придбання власного помешкання, а й на оренду кімнати. Найменше бездомних серед країн Європейського Союзу — в Голландії. Там на одну тисячу осіб припадає одна бездомна людина. Близько 120 різноманітних організацій пропонують бездомним людям майже 250 видів послуг.

У Лондоні в путівниках і досі можна знайти фразу, мовляв, бездомні та безпритульні є його невід'ємною частиною, міською владою відкрито унікальний Інтернет-ресурс. Віднині кожен охочий може безкоштовно дізнатися про можливість тимчасового працевлаштування, про місця, де можна отримати продовольчу та медичну допомогу, а також адреси найближчих можливих нічліжок. До речі, окрім безкоштовних притулків, що призначені для лікування бездомних, у Лондоні також є нічліжки, де вечора та ліжко коштують 8—15 фунтів. Нині близько 10 відсотків бездомних у Лондоні мають університетську освіту. Причини, через які вони потрапили на вулицю, різні — від неможливості знайти роботу до браку дешевого помешкання.



# «Поїдемо поговорити з лісом»

ДНІ «ГОЛОСУ УКРАЇНИ» НА ЧЕРКАЩИНІ

Про відновлення лісових насаджень, їх охорону, захист і раціональне використання йшлося на зустрічі творчої групи парламентської газети з лісівниками Черкащини, яка відбулася в затишному приміщенні Кам'янського держлісгоспу. Підсумок бесіди за «круглим столом» підбив начальник обласного управління лісового та мисливського господарства, депутат Черкаської обласної ради, заслужений лісівник України Іван ШИЯТИЙ.

## Зрубав одне дерево — посади два

— Іване Васильовичу, ви — шанований керівник серед лісівників не тільки області, а й України, бо не один десяток років працюєте в системі лісового господарства. Що змінилося у ній останніми роками, які визначилися пріоритети?

— Починав я з лісника, працював лісничим, директором лісгоспу тому, справді, знаю всі досягнення і проблеми зсередини. Якщо відповісти на ваше запитання коротко, то головним завданням для нас було і залишається інтенсивне лісовідтворення та лісорозведення «зеленого» фонду. Мене радує, що від часу, коли Державний комітет лісового господарства очолив учений агроєколог і економіст-аналітик Микола Михайлович Тимошенко, відразу з'явилися нові, сучасні акценти у веденні нашої галузі. Це насамперед — турбота про екологічну рівновагу, про те, що ми передамо своїм нащадкам. Пріоритетним завданням у цьому стало щорічне збільшення площ під посадку нового лісу та його відновлення. Ми, фахівці, маємо все зробити, аби довести лісистість нашої держави до 20 відсотків.

— Це справді амбітне завдання. А якщо провести проєкцію на Черкаську область, котра, переважно, густо заліснена тільки уздовж Дніпра та його притоки Тясмина, то й дуже складне. Чи реальне воно?

— Так, сьогодні лісистість Черкащини становить трохи більше 15-ти відсотків. У найближчі роки ми повинні докласти максимум зусиль, щоб досягти спочатку 16-ти відсотків. Цю мету поставлено перед лісовим господарством області в Державній програмі «Ліси України», у Лісовому кодексі, в Указі Президента України, у низці нормативних документів, спрямованих на захист навоколишнього середовища. Це завдання для нас цілком підйомне, адже щороку ми вирощуємо 10—14 мільйонів сіянців і наросшуємо площі під відновлення зелених шат не лише для себе, а й для інших областей. Цієї весни, наприклад, наше господарство заліснило на Хер-

те, що 50—60 років тому на території Канівського та Корсунь-Шевченківського районів створено протиерозійні лісові насадження площею понад 13 тисяч гектарів. У Чигиринському та Черкаському районах на місці сипучих пісків, справжніх барханів, шумить тепер сосновий ліс на 12 тисячах гектарів. Це заліснення — справді героїчна і подвижницька робота наших батьків. До речі, напрацювання черкаських лісівників у галузі лісомеліорації заслужили широке міжнародне визнання. Обвалування і заліснення Канівських гір та ярів, котрі є найдовшими у Європі, визнано фахівцями як унікальні. Однак нині підприємству «Канівський держлісгосп» потрібна відчутна державна допомога. Споруджений півстоліття тому комплекс протиерозійних та гідролісомеліоративних споруд потребує негайної реконструкції. Без проведення цих підтримуючих заходів Канівським горам і, зокрема, славетній Чернечій-Тарасовій горі, загрожують непередбачувані наслідки. Під руйнівною дією водної та вітрової стихії, котру майже не зупиняють зношені об'єкти, гори можуть «посунутися». Тоді це вже буде не локальна біда, а катастрофа національного масштабу.

— Сподіватимемося, що «Голос України» почують державні мужі, й Канівщині для термінових робіт виділять необхідні кошти.

— Ми також на це надіємося.

## Голови сіл: віддайте неугіддя!

— Нині багато говориться про заліснення ярів, балок та інших неугідь. Однак чому ця вкрай необхідна справа рухається не так швидко, як цього хотілося б?

— На жаль, отримати в органів місцевого самоврядування непродуктивні, а то й захаращені, запущені землі під заліснення все ще складно. Перепоною цьому є відсутність спрощеної схеми передання таких площ із земель запасу, а, нерідко, й спротив місцевих керівників. Буває, на якихось непридатних землях десяток років виснажують осот та пірій, а голова сільської ради і в ус не дує: все щось вичікує, виглядає когось, не погоджується передати ділянку лісівникам. Як то кажуть, і сам не гам, і комусь не дам. Вплинути на такого «захисника» народних інтересів важко. Він наведе сотню причин, чому неугіддя повинні залишатися у володінні місцевої ради. Йому байдуже, що непридатні для сільськогосподарських робіт пагорби, рівчаки, яруги продовжують обвалюватися, засмічуватися, заростати

Буває, на якихось непридатних землях десяток років виснажують осот та пірій, а голова сільської ради і в вус не дує: все щось вичікує, виглядає когось, не погоджується передати ділянку лісівникам. Як то кажуть, і сам не гам, і комусь не дам. Вплинути на такого «захисника» народних інтересів важко.

чортополохом замість того, щоб на них шуміли молодим листом і цвіли клени, акації, дуби, шипшина, інші дерева та куші. Таких пустирів, занедбаних ділянок на території області — близько 20 тисяч гектарів. Гадаю, у нас є чимало енергійних спільників, однодумців і, врешті-решт, здоровий глузд у голів населених пунктів та депутатів місцевих рад візьме гору і ми перетворимо колишні чагарі на окрасу села чи селища.



— Кілька років тому на баланс підприємств обласного управління передано так звані колгоспні ліси. Який зараз стан цих насаджень?

— Відтоді минуло сім років. Ми прийняли від колишніх господарів, утім, назвати їх так можна лише умовно, бо 66 тисяч гектарів насаджень були у вкрай занедбаному стані. Все, що росло там якісного і цінного, власники вирубали, натомість залишили «огризку» впорядкували зелені масиви, провели цілий комплекс робіт з лісорозведення та лісовідновлення. Загалом ми оновлюємо всі ліси Шевченкового краю, урізноманітнюємо лісові культури, садимо багато цінних. Згідно з державною програмою «Ліси Черкащини» до 2015 року все лісове насадництво буде переведено на елітну основу. Це, повторю, нам до снаги. Бо працює в нас згуртований, закоханий у ліс колектив. Серед досвідчених лісівників немає випадкових людей. Пам'ятаєте, як гарно написала про любов до лісу Ліна Костенко: «Малі озерця блискають незлісно, Колише шмара втомлені громи. Поїдемо поговорити з лісом, а вже тоді я можу і з людьми.»?! Це — улюблена поетеса моєї доньки Юлії, котра працює головним лісничим.

— У вас вже є династія. Це чудово.

— У багатьох моїх колег діти йдуть батьківською стежиною. Це вселяє оптимізм і віру, що надбання минулих поколінь буде не лише збережено, а й неодмінно примножено. Працювати лісівником — це не просто робота, а стан душі.

## Оберігайте смарагдове диво!

— Іване Васильовичу, хоч як ретельно лісівники не плекали б молоді деревця, вкладаючи у це свою душу, без підвищення загальної культури населення ці намагання часто зводяться нанівець. Маємо на увазі спричинені людським чинником пожежі, засмічення лісу...

— Цілком згоден з цією думкою. Все, що від нас залежить, ми робимо. Часто виступаємо з роз'ясненнями по радіо, телебаченню, у газетах. Аби прищеплювати любов і повагу до «зеленого друга» з дитинства, відновили діяльність шкільних лісництв. Бачили б ви, з якою гордістю носять хлопчики та дівчатка темно-смарагдову форму і кашкети з дубовим листям над козирком! Ці діти — найактивніші учасники щорічної всеукраїнської акції «Майбутнє лісу в твоїх руках». Коли дитина хоч раз-двічі власноруч посадить ялинку чи сосонку, згодом подбає про них, послухає цікаві розповіді про світ лісу, вона вже буде зовсім іншою. Не ламатиме гілля на улюбленій гайвині, не розпалюватиме вогнище, не залишить сміття після прогулянки.

— Ще й батьків попросить цього не робити.

— Саме так. Часто діти своїм прикладом виховують тата й маму. Хоч, напевно, багатьох дорослих важко відучити від недбалства, хижацького ставлення до природи. Тільки через людську безвідповідальність цього року у нас сталося 179 випадків лісових пожеж. А це — понад 37 гектарів лісу, який довелося

рятувати нашим лісовим пожежним підрозділам. Завдяки їх мужності і професіоналізму насадження вдалося зберегти. Але де є гарантія, що надалі таких випадків не буде?! Тому ми взяли курс на встановлення у лісі пунктів відеоспостережень. Вже обладнали електронними «сторожами» кілька лісництв і маємо позитивні результати. Тепер треба спра-

### МОВОЮ ЦИФР

*\* У системі Черкаського обласного управління лісового та мисливського господарства — 10 держлісгоспів, 59 лісництв, 124 лісгосподарські ділянки, 667 лісових обходів, 10 ремонтно-механічних майстерень та 20 лісопожежних станцій.*

*\* За минулі роки лісівниками Черкащини створено понад 11,5 тис. гектарів лісових культур, вирощено близько 100 мільйонів сіянців різних порід.*

*\* До бюджетів усіх рівнів управлінням обласного лісгоспу перераховано торік близько 40 мільйонів гривень, з них до Пенсійного фонду — 14,6 мільйона.*

витися з «любителями» засмічувати ліси побутовими відходами. Особливо страждають ті масиви, котрі межують з населеними пунктами. Чимало їх мешканців, не маючи ані найменшої совісті і культури, мішками, машинами вивозять сміття до лісу. Щоб припинити це варварство, органи місцевого самоврядування повинні організувати у кожному селі та селищі вивезення непотребу та обладнати впорядковані сміттєзвалища. Відсутність належної утилізації відходів у селі давно вже загальнонаціональна проблема, і її необхідно негайно вирішувати. Ми ж-бо йдемо до Європи. І свідомість у наших людей повинна бути європейською, цивілізованою.

— Попри все ще невисоку екологічну культуру частини населення, чимало людей прагне проводити наступне новорічне свято не біля зрубаного хвойного деревця, а біля живого. Щоб навесні висадити його з відерця у себе на подвір'ї, на дачі. Ця традиція, до речі, прийшла з Європи. Що пропонують для свідомих шанувальників природи черкаські лісівники?

— До найулюбленішого у народі свята ми щороку закладаємо плантації новорічних ялинок, готуємо різноманітні святкові композиції з хвойних гілок, намагаємося реалізовувати ялини в спеціальних діжечках та контейнерах. Нас втішає, що з кожним роком більшає кількість справжніх шанувальників природи, які люблять ліс і кожне дерево, піклуються і оберігають їх.

— Дякуємо, Іване Васильовичу, за змістовну розмову. Хай зеленіють, ростуть мальовничі, чудові черкаські праліси, діброви, гаї, бори, переліски, байраки — неповторне смарагдове диво. Здоров'я і снаги, достатку й добра — всім лісівникам!

Записала Лідія ТИТАРЕНКО.

Черкаська область.  
На знімку: «генерал» лісів Шевченкового краю Іван Шиятий (ліворуч).

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.



РЕГІОНИ

► *ЛУГАНСЬК*

Для ВІЛ-позитивних пацієнтів —  
безплатно

У Луганському обласному Центрі профілактики і боротьби із СНІДом відкрився діагностичне відділення. Цей спеціалізований підрозділ дасть можливість проводити глибше комплексне обстеження ВІЛ-позитивних осіб, які перебувають на диспансерному обліку, а також поліпшити якість лікування і систему догляду за ними. Усі медичні обстеження для пацієнтів Центру безплатні. З обласного бюджету на ці цілі було виділено 400 тис. грн. Луганський обласний Центр профілактики і боротьби зі СНІДом працює більш як чотири роки. За цей час значно покращилася його матеріально-технічна база, зокрема лабораторна служба. Це дало змогу забезпечити ранню діагностику цілої низки СНІД-індикаторних захворювань.

Алла АНТИПОВА.

► *ТЕРНОПІЛЬ*

Вони поруч з нами

«Поруч з тобою» — під такою назвою на Театральному майдані Тернополя проходила акція, організована громадською організацією «Віра. Надія. Любов».

Перехожих інформували про небезпеку захворювання на ВІЛ/СНІД, збирали пожертви, які передадуть у медичні заклади для лікування інфікованих цією небезпечною хворобою. У палаці культури «Березиль» міське управління у справах сім'ї та молоді, обласний центр «Здоров'я» організували просвітницькі заходи під назвою «Тест». Школярам та студентам роздавали буклети, інформували про медичні заклади, де можна пройти анонімне обстеження, телефони довіри, вчили бути терпимими до інфікованих. Заходи, присвячені боротьбі з поширенням ВІЛ/СНІДу, відбулися також у вузах, школах. У школі № 4, наприклад, організували конкурс малюнків на цю тему. Нагадаю, що на Тернопільщині нині понад 700 ВІЛ-інфікованих. За цими даними вона на передостанньому місці в Україні, а ось за темпами поширення небезпечної хвороби — на четвертому. Місцеві медики та освітяни на перше місце ставлять профілактичні заходи. І не лише у визначений день — 1 грудня, а постійно.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

► *ЖИТОМИРЩИНА*

Пам'ятник Папі Римському постав на Житомирщині

У селищі Першотравенську Баранівського району біля костюлу Матері Божої Розарії відкрили пам'ятник Папі Римському Івану Павлу II. Виготовлено його в Польщі — на батьківщині понтифіка за спонсорські кошти, а також внески прихожан та організації «Спільнота Польська».

Олексій КАВУН.

Влада прохає профспілки утримуватися від страйків, а роботодавці пресу — від різких оцінок

СОЦІАЛЬНЕ ПАРТНЕРСТВО

Аналіз підсумків роботи народногосподарського комплексу, який було зроблено на позачерговому засіданні тристоронньої соціально-економічної ради (влада — роботодавці — профспілки), засвідчує, що світова фінансово-економічна криза не обминула й Запорізьку область. Хоча за десять місяців у промисловості і забезпечено порівняно з попереднім роком зростання обсягів виробництва на 5,1 відсотка, зберегти позитивну динаміку вдалося лише за рахунок інерції. Негативні тенденції в економіці посилюються, наростає напруження у сфері зайнятості та виплати заробітної плати. За попередніми даними, у жовтні відбулося скорочення загального обсягу промислового виробництва проти вересня на 13,4 відсотка, а порівняно з минулорічним жовтнем — на 22,7 відсотка. Найбільший спад спостерігається в металургії та металообробці, машинобудуванні, хімічній промисловості та будівництві. Єдина галузь, яка ще перебуває на піднесенні, це харчова промисловість, але й тут може статися різкий обвал, бо через штучно занижені закупівельні ціни на сільськогосподарську продукцію селяни втратили мотивацію до своєї праці й вже нинішньої осені істотно зменшили площі посівів озимих культур.

— У такій ситуації влада, роботодавці та громадськість мають не шукати винних, а узгоджувати свої дії для мінімізації наслідків кризи, — зазначив голова облдержадміністрації Олександр Старух, відкриваючи засідання ради.

Але як це зробити, коли кожна із сторін, немов Лебідь, Рак та Щука, тягне віз у свій бік? За сходом в економіці дедалі чіткіше окреслюються соціальні проблеми. Вже тепер близько 15 тисяч робітників та інженерно-технічних працівників промислових підприємств працюють в умовах неповного робочого тижня або перебувають у вимушених неоплачуваних відпустках. Стрімко наростає заборгованість із виплати заробітної плати, загальна сума якої з початку року збільшилася в півтора рази і нині становить 33,8 мільйона гривень. Перші хвилі фінансової бурі докотилися й до людей, котрі вийшли на заслужений відпочинок. Хоча в жов-

тні всі вони отримали пенсії у визначений законодавством термін, у цьому ж таки місяці тільки по області Пенсійний фонд недоотримав 2,8 мільйона гривень, що становить майже половину загального приросту забор-

Вже тепер близько 15 тисяч робітників та інженерно-технічних працівників промислових підприємств працюють в умовах неповного робочого тижня або перебувають у вимушених неоплачуваних відпустках. Стрімко наростає заборгованість із виплати заробітної плати, загальна сума якої з початку року збільшилася в півтора рази і нині становить 33,8 мільйона гривень.

гованості зі сплати страхових внесків з початку року. Домовитися про узгоджені дії в умовах наростаючої кризи і справді нелегко, бо в кожній із

сторін, що утворили обласну соціально-економічну раду, своя мотивація поведінки, визначена об'єктивними обставинами. Зі вступом до СОТ становище вітчизняних товаровиробників значно погіршилося. Ліквідувавши механізм тарифного регулювання, який забезпечував баланс між імпортом та експортом товарів, держава не подбала про захист їхніх економічних інтересів. Тому робота підприємств в умовах, коли ціни на сировину та електроенергію значно вищі від світових, а фіскальне навантаження на фонд оплати праці перевищує 50 відсотків, означає тихе самогубство. На жаль, в умовах жорсткої централізації управління місцева влада не може вплинути на механізм стосунків суб'єктів господарювання з державою іншим чином, ніж оперативно інформувати центральні органи про ситуацію на підприємствах та вносити пропозиції щодо забезпечення їх стабільної роботи. З цієї метою в області створена робоча група, до складу якої увійшли керівники органів виконавчої влади та місцевого самоврядування, а тепер запрошені й представники федерації роботодавців і галузевих профспілок. Але й на місцевому рівні можна дещо зробити для пом'якшення соціальної напруженості, зумовленої кризою, зокрема, знизити ставки за оренду землі, стимулювати розвиток малого і середнього бізнесу. Та все це залежатиме від стану місцевих бюджетів. Поки що, знову-таки за рахунок інерції поступального розвитку регіону в попередній період, вони наповнюються, але запас міцності економіки вже вичерпується...

Зрозуміло одне — наодинці із кризи не виборсатися, і втрати

ще будуть. Головне, щоб вони не призвели до непоправних наслідків. Тому, домовившись про спільні дії, учасники засідання соціально-економічної ради вирішили сконцентрувати зусилля на стабілізації ситуації в банківській сфері, промисловості та будівництві, на збереженні трудо-

За чотири дні листопада до служби зайнятості звернулося більш як 4 тисячі людей, з яких лише 58 чоловік були звільнені з роботи за скороченням штатів.

вого потенціалу підприємств та проведенні роз'яснювальної роботи в колективах з метою недопущення зростання соціальної напруженості. Пролунали заклики до профспілкових лідерів не нагнітати пристрасті й утримуватися від страйків, а до представників засобів масової інформації — уникати гострої оцінки подій, що відбуваються.

Голова обласної ради профспілок Віктор Сластьон гарантував свою лояльність до власників підприємств тільки тоді, коли в разі вимушеного звільнення працівників роботодавці дотримуватимуть чинного законодавства та не допустять ревізії регіональної і галузевих угод. Що стосується преси, яку звинуватили в підбурюванні громадськості, то камінь кинуто не в її город. Для прикладу наведу лише один факт, котрий був озвучений на засіданні соціально-економічної ради, але чомусь не став предметом обговорення. За словами заступника голови облдержадміністрації Олександра Сіна, тільки за чотири дні листопада до служби зайнятості звернулося більш як 4 тисячі людей, з яких лише 58 чоловік були звільнені з роботи за скороченням штатів. Це означає, що, не бажаючи виплачувати належні в таких випадках компенсації, адміністрації підприємств змусили своїх працівників написати заяви про звільнення за власним бажанням і викинули на вулицю без засобів до існування...

Микола МАНЬКО.

Запорізька область.

«Хто тобі голос поставив?». Павло відповідає: «Природа!»

Старше покоління, як стверджують ветерани, жило, працювало і воювало з голосом Левітана. Це кам'ячанину Павлу Тихонову (**на знімку**) з дитинства часто повторював його батько, ветеран минулої війни. Нинішня молодь уже й не знає, хто такий Левітан, який збирав біля радіо народ колишнього Радянського Союзу — від малого до великого. У перемозі над фашизмом є й вагома частка праці головного диктора країни з не такого вже й давнього минулого.

...Павло мужнів, і не раз чув репліку вслід: «Левітан пішов». Природа подарувала йому (як і братові-близнюку) неабиякий голос. Та життя склалося так, що в диктори хлопець не потрапив, а опинився на водоканалі. Працював тут, поки не зрозумів, що від хлору, з яким мав безпосередню справу, страждає голос. Коли опинився «на вільних хлібах», його частіше почали запрошувати «виступити». Від громадських свят до родинних okazji, бо людям хотілося чути урочисті слова з його голосу. Павло до того ж людина активна. Почув, що біля пам'ятника Шевченку мітинг та літературні читання — і швиденько туди. Інші голоси губляться, маліють у вуличному шумі, а йому хоч би що. Дізнався, що в Кам'янці кіно зніматимуть — бігом записуватися в масовку. Так і став творчою особистістю.

Поїхав якось шукати щастя в столиці. Тоді ще Борис Шарварко керував «Укрконцертом». «Хто тобі голос поставив?» — допитувався він. «Природа», — тільки й відповів Павло. Бо й справді, це був його головний учитель. «Та треба все ж хоч якусь «корочку», — повторювали в Києві Павлу. Проте в декілька програм, які створювалися при Українському домі, залучили. Випало озвучувати й мультфільм «Святий Миколай», фільм «Подолання». «От ми тут усі народні, заслужені, — казали йому, — а в тебе народний голос». Та виникла нова перепона: талант не має житла в столиці. Так само і в обласному центрі. Голосу потребують, однак відряджене не оплачують. Павло не гордий, він приїде, якщо покличуть. Не відмовляє озвучити навіть відкриття магазину, де треба голосистого ведучого. Щозими вдягається Дідом Морозом — і тут він нарозхват, тільки на снігуроньок чомусь не везе, не завжди знаходить «дід» «онучку». А чекати пропозицій під порогом не любить. У нього і вдома, в Кам'янці, є простір для мовлення. Нині — на філії радіо «Мелодія».

У титрах фільмів «Тера Героїка-2005», «Сім чудес Кам'янця» його прізвища ви не знайдете, але без голосу Павла стрічки прогали б. Недавно закінчили нову роботу «Замки і палаци України». Це твори, які зароджують і розвивають у людях любов до свого краю, народу. І це, безперечно, кредо Павла Тихонова. Чому ми, українці, так збайдужіли до того, що найрідніше? — пи-



тає він, і починає читати поезії про Україну відомих авторів і майже невідомих талановитих земляків-подолян. Головне, щоб слово будило, кликало.

Гортаючи «Голос України», який постійно передплачує батько, Павло відкрив для себе цілий материк — нарис про історичні постаті. Спочатку зупинився на тих, які пов'язані з рідним містом, Поділлям. Публікації власкорів з Черкащини Лідії Титаренко про Софію Потоцьку, Юрася Хмельниченка лягли в основу відеороликів, які запропонував створити. Перші перегляди засвідчили: сьогодні історію треба подавати саме так — ілюстровану, озвучену. Щоб лягала вона на серце як легенда, як пісня, і не забувалася.

Віра ШПИЛЬОВА.

Фото автора.



# Бджільництво оподатковується чи ні?

Мені 68 років, пенсіонерка. Займаюся бджільництвом, а мед реалізую на ринку. Ніколи бджільництво не оподатковувалося, але відносно нещодавно, 17 жовтня, до мене підійшли дві жінки з податкової інспекції і повідомили, що за новим законом необхідно платити податок. Якщо я не прийду до податкової, доведеться сплатити штраф — 1700 гривень. Поясніть, чи насправді бджільництво оподатковується і що це за новий закон?

Л. РОМАНОВА.

Скадовськ  
Херсонської області.

**Відповідає заступник голови Державної податкової адміністрації у Херсонській області Олександр БЕВЗА:**

— Згідно з Класифікацією видів економічної діяльності (КВЕД) розведення бджіл, одержання меду, воску належать до класу сільського господарства, а саме: до підкласу розведення інших тварин.



Діяльність, пов'язана з вирощуванням сільськогосподарської продукції, розведення інших тварин на земельних ділянках, які підпадають під норми статей 22 та 121 Земельного кодексу України, не є підприємницькою. При цьому фізичні особи — власники (користувачі) таких земельних ділянок мають право продавати вирощену на них сільськогосподарську продукцію як підприємствам-виробникам, заготівель-

ним організаціям, так і кінцевим споживачам — фізичним особам. Єдина умова для здійснення реалізації кінцевого продукту — наявність довідки «Про право фізичної особи на отримання доходу від податкового агента без утримання податку та її форми» (форма 3-ДФ), затвердженій Постановою КМУ від 01.08.06 року № 1063 «Про затвердження Порядку видачі довідки про право фізичної особи на отримання доходу від податкового агента без утримання податку та її форми», яка видається органами місцевого самоврядування.

Окрім того, п. п. 4.3.36 статті 4 Закону України від 22.05.03 року № 889 «Про податок з доходів фізичних осіб» визначено, що не оподатковуються доходи від відчуження безпосередньо власником сільськогосподарської продукції, виробленої (виробленої) ним на земельних ділянках для ведення особистого селянського господарства, якщо їх розмір не було збільшено в результаті отриманої в натурі (на місцевості) земельної частки (паю).

Враховуючи наведене, у разі продажу сільськогосподарської продукції, у вашому випадку меду, податок з доходів фізичних осіб не утримується при наявності довідки форми 3-ДФ.

Мал. з сайту [www.pchelka.mykolayiv.com](http://www.pchelka.mykolayiv.com).



## Депутат без права на безплатний проїзд

Я мешкаю в селі, за 24 км від Сум, але працюю депутатом у місті. Проїзд до Сум в один бік коштує 4 гривні. Спочатку, на першому засіданні, коли зібрали всіх депутатів, сказали, що зроблять для нас документ, за яким будемо їздити безплатно. Донині ніхто нічого не зробив. А ось міські депутати користуються у Сумах громадським транспортом без обмежень...

Враховуючи викладене, прошу пояснити наступні моменти:

1. Чи має депутат районної ради право на безплатний проїзд?
2. Скільки днів на місяць?
3. Яким чином це оформляється?

**В. МАТВЄЄВА,**  
депутат Сумської райради.  
Сумський район Сумської області.

**Відповідає голова Комітету Верховної Ради України з питань державного будівництва та місцевого самоврядування, народний депутат України Олександр ОМЕЛЬЧЕНКО:**

— Депутат місцевої ради користується на території відповідної ради правом безплатного проїзду на залізничному, автомобільному і водному транспорті незалежно від форми власності, а також на всіх видах міського пасажирського транспорту (за винятком таксі) (відповідно до статті 34 Закону України «Про статус депутатів місцевих рад» від 11 липня 2002 року). У разі, якщо вся територія відповідної ради — в межах населеного пункту, то право безплатного проїзду депутата місцевої ради поширюється на всю територію населеного пункту. Порядок та умови безплатного проїзду депутатів місцевих рад встановлено постановою КМУ від 16 листопада 2002 року № 1738. Згідно з таким нормативним актом, право безплатного проїзду депутатів місцевих рад реалізується шляхом надання їм відповідною радою або її виконавчим органом проїзних документів тривалого або одноразового використання за кошти місцевих бюджетів.

Вищевказані норми закріплюють право депутата місцевої ради на безплатний проїзд, але не дають безпосередніх відповідей на вказані у вашому зверненні питання.

Виходячи із системного тлумачення законодавства України, можна дійти висновку, що таке право закріплено, крім того, кількість разів використання цього права не обмежена. Однак перевага депутатів місцевих рад перед іншими категоріями осіб, які мають аналогічне право, не встановлена.

Практична реалізація права на безплатний проїзд для вказаної категорії осіб має здійснюватися за кошти місцевого бюджету шляхом прийняття рішення відповідною радою.

**Питання надсилайте за адресою редакції або на [let@golos.com.ua](mailto:let@golos.com.ua) з позначкою «Діалог». Передплатникам нашої газети ми допомагаємо постійно й позачергово. Не забудьте тільки вкласти в конверт копію квитанції про передплату.**

# Компенсації не буде

Моя мама, Остапчук Олена Григорівна, була відправлена на примусові роботи до Німеччини під час Великої Вітчизняної війни (з 9 липня 1942 року по 2 квітня 1945 року). Зараз її вже немає в живих (померла у вересні 1991 року). Усім була видана компенсація, але вона, через хворобу, не могла зібрати документи та не отримала цю компенсацію. Я дізналася, що як дочка маю право на цю компенсацію. Чи правда це та до кого мені потрібно звернутися?

Людмила САМКО.

Бирино  
Новгород-Сіверського району  
Чернігівської області.

**Відповідає перший заступник голови правління Українського національного фонду «Взаєморозуміння і примирення» при Кабінеті Міністрів України Степан КОСЯК:**

— В Україні з червня 2001 року німецький Федеральний фонд «Пам'ять, відповідальність і майбутнє» здійснював виплати жертвам рабської і примусової праці націонал-соціалізму у відповідності до Закону ФРН «Про заснування

Фонду «Пам'ять, відповідальність і майбутнє», що набув чинності 12.08.2000 року, через УНФ «Взаєморозуміння і примирення» як партнерську організацію на підставі двосторонньої угоди.

Усі питання компенсаційних

виплат жертвам рабської і примусової праці націонал-соціалізму регулював Закон ФРН «Про заснування Фонду «Пам'ять, відповідальність і майбутнє», який набув чинності 12.08.2000 р. і підлягає юрисдикції ФРН. Законом ФРН про фонд визначалося коло осіб — правочинних претендентів на компенсаційні виплати, розміри і процедура виплат.

Згідно з п. 1 параграфу 13 закону ФРН про фонд, у випадку смерті особи, яка мала право на одержання компенсаційної виплати, після 15.02.1999 року право на одержання виплат рівними частинами мали чоловік або дружина, а також діти цієї особи, які залишились живі. Якщо особа, яка мала право на одержання виплати, не залишила після себе ані подружжя, ані дітей, виплати могли надаватися рівними частинами також онукам або, якщо вони також померли, її братам та сестрам. Якщо ці особи також не подадуть заяву, право на подання заяви

мали особи, котрі є особливими правонаступниками за заповітом.

Таким чином, оскільки мати Самко Людмили Федорівни — Остапчук Олена Григорівна, на жаль, померла в 1991 р. (тобто до 15.02.1999 р.) то, відповідно до вищевикладеної інформації, право на отримання компенсаційної виплати за рахунок коштів Федерального фонду «Пам'ять, відповідальність і майбутнє» на її особливих правонаступників не поширювалося.

Згідно з параграфом 14 Закону ФРН «Про Фонд» німецький Федеральний фонд 31.12.2006 року завершив програму виплат жертвам рабської і примусової праці націонал-соціалізму в країнах Центральної і Східної Європи, в тому числі й в Україні.

З 01.01.2007 року УНФ «Взаєморозуміння і примирення» кошти на проведення виплат від німецької сторони не одержує і відповідно ніяких виплат не здійснює.

# Допоможіть отримати дітям їх перші документи



Тимар Гайсинського району Вінницької області.

**Відповідає заступник директора Державного департаменту у справах громадянства, імміграції та реєстрації фізичних осіб МВС України Сергій РАДУТНИЙ:**

— Діти заявниці, відповідно до п. 1 статті 8 Закону України «Про громадянство України», мають можливість набути громадянство України за територіальним походженням, оскільки їх батько, М'яснов Олег Миколайович, народився на території України. Але враховуючи, що вони не мають дійсних паспортів або документа, що посвідчує особу, їм як громадянам Росії

Наша родина переїхала до України з Шимановська (Амурська область) 1 квітня 1994 року. У мене троє дітей. Усі вони народилися у Шимановську, а в Україні закінчили дев'ять класів. Потрібно отримувати паспорти, а їх не дають. Ще у 2006 році я звернулася до начальника відділу міліції, він написав, які саме потрібні документи, довідки. За цей час змінилися три начальники паспортного столу. Ходжу щомісяця, а результату ніякого немає. Допоможіть, будь ласка, отримати дітям їх перші документи.

Ірина ГАРТМАН.

рекомендовано звернутися до Посольства цієї держави з приводу отримання національних документів. Після вирішення цього питання вони мають можливість в установленому порядку подати заяву про набуття громадянства України за територіальним походженням разом із зобов'язанням припинити громадянство Російської Федерації.

Фото з сайту [www.union.makeevka.com](http://www.union.makeevka.com).

## Не можу оформити домову книгу

Рік тому я приватизував свою квартиру в багатопверхівці, але досі не можу оформити домову книгу. З цієї причини не можу взяти в ЖЕКу потрібні довідки. Річ у тім, що паспортника вимагає паспорти всіх членів сім'ї. Каже, ніби повинна здавати їх до міліції і поверне лише протягом місяця. Мій старший син працює в Києві і постійно їздить у відрядження. Він може привезти до Львова паспорт і залишити його не довше, ніж на три дні. Скажіть, як у такому випадку оформити домову книгу?

Володимир СИРОТЕНКО.

Львів.

**Відповідає перший заступник міністра з питань житлово-комунального господарства України Орест ЛОТОЦЬКИЙ:**

— Під час здійснення родиною заявника права на безплатну приватизацію державного житлового фонду повинні були надаватися документи, що підтверджують наявність реєстрації членів його сім'ї за адресою квартири, що приватизувалася. Набуття права власності (приватної або спільної) на квартиру не спричиняє змін у документах, що відображають реєстрацію місця проживання членів сім'ї. А чинним житловим законодавством оформлення домових книг на квартири в багатоквартирних житлових будинках не передбачено.







**Товарна біржа "Подільська" (29000 м. Хмельницький вул. Театральна, 10 т. 65-05-13, 70-20-73, 70-22-10, 70-22-11 т./факс 795-801, код 32452151 р/р 2600701009716 МФО 315654 ХФ ВАТ "Кредо банк ", оголошує про проведення торгів(аукціону) по реалізації**

1. Майно підприємства банкрута ВАТ "Сільгосптехніка", Хмельницька обл., смт Теофіполь. Дата торгів 22.12.2008р.

- майновий комплекс виробничого підрозділу смт Базалія, до складу якого входять об'єкти нерухомості в кількості 8 одиниць, заг.пл. 3397,9 кв.м., споруди в кількості 5 одиниць, обладнання та інше майно в кількості 169 одиниць. Стартова вартість 331740,36 грн.

- майнові активи підприємства-банкрута в які входять об'єкти нерухомості, обладнання та товарно матеріальні цінності, що знаходяться за адресою смт Теофіполь, вул. Леніна,75. Стартова вартість 1755000,00 грн.

2. Майно, що належить , що належить ВАТ "Укртелеком". Дата торгів 16.01.2009р.

**Останній термін подачі заявок - за три дні до дати проведення аукціону.**

№ п/п	Назва об'єкту	Інв.№	Рік введення в експл	Первісна вартість	Сума зносу	Технічна характеристика	Початкова вартість грн.
1	Виробнича будівля, пл. 281,9 кв.м., що знаходиться за адресою м. Ярмолинці, вул. Чапаєва,61	02366	1964	75309,88	49443,72	Стан задовільний	325263,00
3. Незавершеного будівництва 1/4 частини об'єкту, що знаходиться за адресою Хмельницька обл., Городоцький р-н, смт Сатанів, вул. Курортна, 15-а, що належить ВАТ "Укртелеком". Стартова вартість 225764,00 грн. Дата торгів 16.01.2009р.							
4. Автомобіль PEUGEOT 406, 1998 р.в., н/з ВХ 7920 АВ, колір синій, що належить фінансовому управлінню Теофіпольської районної державної адміністрації. Стартова вартість 24055,53 грн. Дата торгів 16.01.2009р.							
<b>Торги проводяться за адресою м. Хмельницький , вул. Театральна 10 (у приміщенні товарної біржі) об 1100. Час ознайомлення з майном кожного робочого дня за місцем знаходження об'єкту. Гарантійний внесок - 10% від стартової вартості. Реєстраційний внесок для фізичних осіб 25 грн. , для юридичних - 50 грн.</b>							

Ухвалою Господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-б) по справі № 23/116-6 від 24.11.2008 року (суддя Демидова А. М.) ліквідовано банкрута — Закрите акціонерне товариство «ПМК-1» (03062, м. Київ, вул. Академіка Туполева, 12-А, код ЄДРПОУ 32074199), як юридичну особу.

В зв'язку з ліквідацією підприємства установчі документи, печатки та штампи ЗАТ «ПМК-1» вважати втраченими та недійсними.

Постановою Господарського суду м. Києва від 18.11.2008 по справі № 44/391-6 товариство з обмеженою відповідальністю «Тендер груп» (01015, м. Київ, вул. Панфіловців, б. 1, ЄДРПОУ 35761599) визнано банкрутом, відкрито ліквідаційну процедуру та призначено ліквідатором ТОВ «Епотех».

Претензії кредиторів приймаються за адресою: 03115, м. Київ, п/в 115, а/с 72.

Рішенням власника (засновника) приватне сільськогосподарське підприємство з орендними відносинами «Зоря» (12330, с. Печарщина, вул. Петровського, буд. 1, Черняхівського району, Житомирської області, ідентифікаційний код 03746993, рахунок № 260001299 в Житомирській дирекції ВАТ «Райффайзенбанк Аваль», МФО 311528) припиняє свою діяльність та ліквідується.

Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення за місцезнаходженням підприємства.

**Закрите акціонерне товариство «Поліфарб Україна»** повідомляє, що відповідно до пропозицій, наданих акціонером, який володіє більш ніж 10% акцій, до порядку денного загальних зборів акціонерів, що відбудуться 19 грудня 2008 р. о 10 год. 00 хв. за адресою: м. Дніпропетровськ, вул. Будьонного, 10, додатково включено наступні питання:

- Звіт Правління про результати фінансово-господарської діяльності товариства за 2007 р. і основні напрямки діяльності на 2008 р.
- Висновок Ревізійної комісії.
- Звіт Спостережної ради про свою роботу у 2007 році.
- Затвердження річного звіту та балансу за 2007 р.
- Розподіл прибутку за підсумками 2007 р. та виплата частки прибутку (дивидендів).
- Доповідь про результати трирічної роботи Правління за 2006-2008 р. р.
- Доповідь про результати трирічної роботи Спостережної Ради за 2006-2008 р. р.
- Доповідь про результати трирічної роботи Ревізійної Комісії за 2006-2008 р. р.
- Обрання та відкликання осіб, що виконують функції членів Спостережної ради.
- Обрання та відкликання осіб, що виконують функції членів Правління.
- Обрання та відкликання членів Ревізійної комісії.
- Прийняття рішення по питанню про відчуження та придбання акцій Товариства.
- Передача торгівельних марок, зареєстрованих Поліфарб Україна, інших прав інтелектуальної власності, що виникли або знаходяться у володінні Поліфарб Україна, та інших матеріальних і нематеріальних активів від Поліфарб Україна до ТОВ «СігмаКалон Деко Польська» (SigmaKalon Deco Sp. z o. o.) або будь-якої іншої афільованої особи ПіПіДжі Б. В.
- Погашення заборгованості за кредитами Товариства.

Господарський суд Львівської області (79014, м. Львів, вул. Личаківська, 128) 01.12.2008 р. у справі № 31/271 визнав Товариство з обмеженою відповідальністю «Львівський завод інструментів» ( 79040, м. Львів, вул. Ген. Курмановича, 2; код ЄДРПОУ 30275220). Розрахунковий рахунок № 2600114280 в ЛОД «Райффайзен банк Аваль», МФО 325570) банкрутом і відкрив ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором банкрута призначено арбітражного керуючого Кобельника Олега Сергійовича (ліцензія Міністерства економіки та з питань Європейської інтеграції України серія АБ № 176025 від 19.05.2005 р., який проживає за адресою: 81100, Львівська область, м. Пустомити, вул. Довбуша, 21).

Постановою господарського суду Кіровоградської області від 12.11.2008 р. по справі № 10/257 (25022, м. Кіровоград, вул. Луначарського, 22) визнано банкрутом Сільськогосподарський виробничий кооператив «Володимирівський» (код ЄДРПОУ 04951560, п. і. 27611, Кіровоградська обл., Кіровоградський р-н., с. Володимирівка, вул. Куліша, 12), відкрито ліквідаційну процедуру. Рахунок № 260093935 в Кіровоградській обласній дирекції ВАТ «Райффайзен банк Аваль» МФО 323538.

Ліквідатор — арбітражний керуючий Корольчук Марія Федорівна (ліцензія серії АБ № 176238 від 08.09.2005 р.) 25002, м. Кіровоград, вул. Орджонікідзе, 2, оф. 215, тел: (0522) 24-28-18, 8 (067) 24-25-265.

Ухвалою господарського суду Харківської області (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під'їзд) від 13.10.2008 р. порушено справу № Б-39/133-08 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «Торговий дім «ХТЗ» (код ЄДРПОУ 32563935, м. Харків, просп. Московський, буд. 275, р/р 26003301732315 в філії «Комінтернівське відділення Промінвестбанку в м. Харків», код банку 351362).

Введено процедуру розпорядження майном боржника. Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Вакуленко В. В. (ліцензія АБ № 176218 від 07.09.2005р., місце проживання: Харківська область, Сахновщинський район, смт. Сахновщина, вул. Стадіонна, буд. 22). Вимоги кредиторів приймаються протягом тридцяти днів від дня опублікування оголошення.

Постановою Господарського суду Луганської області (91000, м. Луганськ, площа Героїв Великої Вітчизняної Війни, 3 А) від 18.11.2008 р. по справі № 22/506 визнано Товариство з обмеженою відповідальністю «Технотон» м. Луганськ, вул. Гастелло, 39 (вул. Відродження, 11а), ідентифікаційний код 30996395, банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Ковіну Світлану Іллівну (91055, м. Луганськ, вул. Польського, буд. 4, кв. 47, для поштового відправлення: 91015, м. Луганськ, кв. Ольховський, буд. 14, кв. 65; ліцензія АБ № 271698 від 11.01.2006 р., тел. (0642) 59-96-76.

Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Господарський суд Волинської області (43010, м. Луцьк, пр. Волі, 54-а) постановою від 20.11.2008 р. по справі № 1/135-Б визнав банкрутом колективне міжгосподарське підприємство «Спеціалізована пересувна механізована колона 2» (45034, Волинська обл., Ковельський район, смт. Люблинець, вул. Заводська, 131, код ЄДРПОУ 03582988, р/р № 26005236804002, № 26041236804011, № 26042236804010 в філії Волинського ГРУ ЗАТ КБ «Приватбанк», МФО 303440) та відкрив ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено представника Ковельської міжрайонної державної податкової інспекції Ілюшника С. І. (45000, м. Ковель, вул. Ст. Бандери, 5, тел. (03352) 59926). Печатку, кутовий штамп та статут КМП «СПМК2» вважати недійсними.

Претензії кредиторів приймаються протягом тридцяти днів з дати опублікування цього оголошення .

Постановою Господарського суду м. Києва від 13.11.2008 по справі № 44/396-6 товариство з обмеженою відповідальністю «ПЮК ЛТД» (01015, м. Київ, вул. Панфіловців, б. 1, ЄДРПОУ 35633783) визнано банкрутом, відкрито ліквідаційну процедуру та призначено ліквідатором ТОВ «Центр-плюс».

Претензії кредиторів приймаються за адресою: 03115, м. Київ, п/в 115, а/с 72.

Господарський суд Львівської області (ін. 79014, м. Львів, вул. Личаківська, 128) 04.11.2008 р. порушив провадження по справі № 4/180 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «Форум Плюс» (ін. 79000, м. Львів, вул. Наукова, 7, код ЄДРПОУ 32408249, п/р № 260098811 в ЛОД АППБ «Аваль», м. Львів, МФО 325570).

Розпорядником майна банкрута призначено арбітражного керуючого Винярського Олега Єміліяновича (79020, м. Львів, вул. Варшавська, 66/21, ліцензія Державного департаменту з питань банкрутства серія АВ № 081096 від 29.06.2006 р.).

**Державний вищий навчальний заклад «Київський національний економічний університет імені Вадима Гетьмана» оголошує конкурс на заміщення вакантних посад по таких кафедрах:**

**макроекономіки та державного управління** — завідувач кафедри (1 од.); **аудиту** — асистент (1 од.); **маркетингу** — старший викладач (1 од.); **політології та соціології** — доцент (3 од.); асистент (1 од.).

Термін подання документів — один місяць (30 днів) від дня опублікування оголошення. До заяви на ім'я ректора університету додаються: **особовий листок з обліку кадрів, автобіографія, копії дипломів про освіту, наукові ступені та вчені звання, завірені у встановленому порядку, список наукових та навчально-методичних праць та винаходів.**

**Адреса університету: 03680, м. Київ, проспект Перемоги, 54/1. Контактні телефони: 459-61-73, 456-25-82.**

**МФ ДГУ "Агенство з питань банкрутства" (м.Миколаїв, вул.Кірова,240а оф.307 тел.8 (0512) 58-48-18) та ліквідатор ПОСП "Зоря" повідомляють про проведення публічних торгів (аукціону) з реалізації майна підприємства-банкрута.**

**На публічні торги виставляється наступне майно:**

**Лот №1:** навіс зернотоку - 3648 кв.м., який розташований за адресою: Миколаївська обл., Кривоозерський район., с.Секретарка. Початкова ціна продажу-86 622 тис.грн.

**Лот №2:** навіс сіносовища - 900 кв.м., який розташований за адресою: Миколаївська обл., Кривоозерський район., с.Секретарка. Початкова ціна продажу-22 453 тис.грн.

Гарантійний внесок в розмірі 10% від початкової вартості зараховується на рахунок Товарної біржі "ВУТ" р/р 265051228101 в ФКРУ банку "Фінанси і Кредит", м.Сімферополь МФО 384889, ЄДРПОУ 35948571.

Аукціон відбудеться 10.12.08р. Договір купівлі-продажу оформляється протягом 15 днів з моменту затвердження протоколу проведення публічних торгів. Порядок ознайомлення з майном та умови участі в аукціоні: понеділок-п'ятниця з 9.00 до 17.00 год., за тел. 8 (0512) 58-48-18, моб.тел.8(096)6588741.

Господарським судом Донецької області (вул. Артема, 157, м. Донецьк, 83048) ухвалою від 12.11.2008 року порушено справу № 27/172Б про банкрутство Закритого акціонерного товариства Ордена Трудового Червоного прапора Будівельно-монтажна фірма «Донбасмеханомонтаж» м. Маріуполь» (юридична адреса: вул. Євпаторійська, буд. 8, м. Маріуполь Донецької області, 87515, код ЄДРПОУ 01415393, р/р 26008480080000 у Закритому акціонерному товаристві «Донгорбанк» м. Донецьк, МФО 334970) та введено мораторій на задоволення вимог кредиторів.

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Пашкову Тетяну Юріівну (ліцензія № 347221, адреса для кореспонденції: вул. Куйбишева, буд. 240, кв. 50, м. Донецьк, 83122).

Заяви кредиторів приймаються протягом тридцяти днів з дня опублікування оголошення.

Постановою Господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-б) № 50/266 від 03.09.2008 року ПП «Графіка — М офіс» (04050, м. Київ, пров. Косогірний, 4, оф. 44, код ЄДРПОУ 30178209) визнано банкрутом.

Постановою Господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-б) № 50/268 від 03.09.2008 року ТОВ «Алгон» (01034, м. Київ, вул. Ярославів Вал, 36-38-а, код ЄДРПОУ 32559447) визнано банкрутом.

Ліквідатором по вищезазначених підприємствах призначено арбітражного керуючого Дяченка Сергія Вікторовича (ліцензія серії АБ № 216945 від 21.04.2005 року, м. Ірпінь, Київська обл., вул. Баумана, 4).

Постановою Господарського суду м. Києва від 20.11.2008 по справі № 44/379-6 приватний вищий навчальний заклад «Український університет Фінансів і права» (04050, м. Київ, вул. Мельникова, 6.12, ЄДРПОУ 35084530) визнано банкрутом, відкрито ліквідаційну процедуру та призначено ліквідатором ПЗІК «Туристичне агенство «Калісто травел».

Претензії кредиторів приймаються за адресою: 03115, м. Київ, п/в 115, а/с 72.

**Це оголошення стосується закупівель за Проектом «Модернізація систем водопостачання та водовідведення м. Дніпропетровська».**

Міське комунальне виробниче підприємство «Дніпроводоканал» підписало кредитну угоду з Європейським банком реконструкції та розвитку (ЄБРР) з метою використання коштів кредиту для поліпшення раціонального використання ресурсів і підвищення рівня надання послуг водопостачання та водовідведення в м. Дніпропетровську, Україна.

В рамках Проекту, що має загальну оцінку вартість близько 30 мільйонів Євро, МКВП «Дніпроводоканал» запрошує постачальників прийняти участь у тендері на закупівлю «Обладнання для виявлення витоків».

Запрошення до участі у торгах від 2 грудня 2008 р. з детальною інформацією з питань проведення тендеру можна отримати на сайті ЄБРР (www. ebrd. com) в розділі «Invitation for tenders» або за наступною адресою:

МКВП «Дніпроводоканал», вул. Красна, 21а, м. Дніпропетровськ, 49101, Україна  
тел./факс: + 380 56 371 43 38, Email: dniprovodokanal@optima. com. ua

Начальник МКВП «Дніпроводоканал»  
Корженко Павло Петрович  
Заступник керівника групи реалізації проекту  
Дяченко Андрій Анатолійович

**ОГОЛОШЕННЯ ПРО ВИКЛИК ДО СУДУ**

Громадянин Стеценку Володимир Михайловичу, 1970 р. н., який проживає: м. Київ, вул. А. Ахматової, 19, кв. 13, необхідно 29 грудня 2008 року о 09.30 год. з'явитися до Дарницького районного суду м. Києва — м. Київ, вул. Севастопольська, 7/13, каб.13, для участі в судовому засіданні в якості відповідача по цивільній справі за позовом ЗАТ КБ «ПриватБанк» до Стеценка Володимира Михайловича про стягнення заборгованості.

Наслідками неявки буде розгляд справи в його відсутність.

Стеценку Володимир Михайлович у випадку неявки зобов'язаний повідомити суд про причини неявки.

Господарським судом Львівської області (79014, м. Львів, вул. Личаківська, 128) слухається справа № 33/237 про банкрутство ПП «Будівельна компанія «Мегастильбуд» (79018, м. Львів, вул. Залізнична, 18, код ЄДРПОУ 34605934). Постановою господарського суду Львівської області від 25.11.2008 р. підприємство визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру, ліквідатором призначено арбітражного керуючого Шимчишина І. С. (79069, м. Львів, вул. Шевченка, 400, кв. 8).

Втрачені печатки та штампи ПП «Будівельна компанія «Мегастильбуд» вважати недійсними.





10 грудня в Україні без опадів. Температура вночі —0—5° морозу, в Карпатах —4—9° морозу, в південній та східній частинах — близько 0; вдень — від 1° морозу до 4° тепла, в Криму — 2–8° тепла. У Києві та області без опадів. Температура вночі — 0–5° морозу, вдень — від 1° морозу до 4° тепла.

□ 1292. Не стало Сааді, мислителя, класика персько-таджицької літератури. □ 1608. Народився англійський поет, публіцист і громадський діяч Джон Мільтон. Найвідоміший твір — поема «Втрачений рай». Автор також робіт «Історія Британії» та «Коротка історія Московії». □ 1842. В Англії випущено першу різдвяну листівку. □ 1863. Народився Борис Грінченко, письменник, укладач 4-томного тлумачного словника української мови (вийшов у 1907-09 рр.). □ 1948. Ухвалено Міжнародну конвенцію про попередження геноциду і покарання за нього. □ 1953. Встановлено звання «Заслужений агроном УРСР». □ 1960. У Києві відкрито Палац спорту. □ 1973. Помер письменник Леонід Первомайський.

Турнірна хроніка

**Санний спорт.** Сігулда (Латвія). Етап Кубка світу. Українка Наталія Якушенко стала другою. Вона показала час 1.26,472 і лише на дві сотих відстала від переможниці змагань німкені Гюфнер. Третьою фінішувала ще одна представниця Німеччини — Вішневські.

**Гандбол.** Скоп'є, Охрид (Македонія). Чемпіонат Європи. Жінки. Змагання в групах. Норвегія—Україна. 33:20. Україна—Іспанія. 24:24. Збірна України з одним заліковим очком вийшла до другого раунду змагань.

**Бокс.** Чемпіонський бій між українцем Володимиром Кличком і американцем Гасимом Рахманом, котрий відбудеться 13 грудня в німецькому місті Мангеймі, поки що не викликав особливого ажіотажу в уболівальників. Хоча залишилося не так уже й багато часу. За десять днів продано лише сімдесят відсотків квитків. Вони є у вільному продажу, і придбати їх можна без проблем. У касах арени є абсолютно всі цінові категорії: від найдешевшої (75 євро) до найдорожчої (899 євро — VIP-Пропозиція). До категорії VIP також потрапили перепустки за 599 і 799 євро.

**Хокей.** Відкритий чемпіонат Росії. Вища ліга. Дивізіон «Захід». «Дмитров» — «Сокіл», 2:3 (от) (0:1, 1:0, 1:1, 0:1). «Кристал» (Електросталь) — ВМФ (Санкт-Петербург). 5:3. МХК «Крилья Советов» (Москва) — «Белгород». 3:2 (от). «Рязань» — «Капітан» (Ступіно). 4:2. «Ліпецк» — «Рись» (Подольськ). 2:3 Б. «Титан» (Клин) — «Крилья Советов» (Москва). 1:4.

Після цього туру турнірне становище таке: «Сокіл» — 83 очки, «Дмитров» — 79, «Рись» — 74, МХК «Крилья Советов» — 66, «Капітан» — 60, «Рязань» — 49, «Кристал» — 41, «Ліпецк» — 40, «Белгород» — 39, «Крилья Советов» — 32, ВМФ — 28, «Титан» — 27.

**Футбол.** Кубок України. Жінки. Фінал. Київ. Стадіон імені Віктора Банникова. «Житлобуд-1» (Харків) — «Легенда-2» (Чернівці). 2:1. Голи: Сухорукова, 36, 71, Жданова, 65.

**Житлобуд-1:** Чорнобай, Андрушак, Титова, Масальська, Ващенко, Романенко, Татарінова, Сухорукова, Нестеренко, Шрамук, Мозольська.

**Легенда-2:** Самсон, Мільчевська, Станкевич, Жданова, Чуланова, Фесюк, Крилова, Єременко, Мелконянц, Корнівець, Бойченко.

Команда харківського тренера Олега Рубана завершила сезон перемогами у трьох внутрішніх турнірах — зимовій першості, чемпіонаті та Кубку України.

**Баскетбол.** Чемпіонат країни. Суперліга. Чоловіки. 10-й тур. «Азовмаш» (Маріуполь) — «Пульсар» (Рівне). 107:73 (34:21, 25:22, 24:11, 24:19). «Миколаїв» — «Донецьк». 63:67 (21:21, 13:15, 16:16, 13:15). «Полтава» — «Сумихімпром». 70:77 (22:19, 21:15, 10:18, 17:25). «Хімік» (Южний) — «Київ». 77:82 (19:25, 20:24, 17:14, 21:19).

«Київ» — 9 перемог, «Азовмаш» — 8, «Донецьк» — 6, «Сумихімпром», «Хімік», «Миколаїв» — по 4, «Пульсар» — 3, «Полтава» — 2.

Сторінку підготував  
Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

Різні завдання



**Футбол.** Ще в суботу близько 16.00 авіалайнер із футболістами «Шахтаря» і особами, котрі його супроводжують, на борту взяв курс на Іспанію.

До Барселони для участі в заключному турі групового раунду Ліги чемпіонів (група С) «Шахтар» вирушив у такому складі: **воротарі** — Андрій П'ятов, Рустам Худжамов, Богдан Шуст, Юрій Вірт; **оборонці** — Томаш Гюбшман, Разван Рац, Олександр Кучер, В'ячеслав Шевчук, Дмитро Чигринський, Артем Федецький, Володимир Єзерський; **півоборонці** — Ігор Дуляй, Фернандіно, Жадсон, Маріуш Левандовський, Олексій Гай, Вілліан, Даріо Срна, Ілсіньо; **нападники** — Євген Селезньов, Луїс Адріано, Олександр Гладкий, Брандау, Марсело Морено.

Нині «Барселона», з усього видно, перебуває в чудовій формі. В 14-му турі чемпіонату Іспанії вона вдомо розгромила з рахунком 4:0 «Валенсію», котра, подекуть, знаходиться на межі фінансової кризи. М'ячі в тому поединку забивали лише двоє — Тьєррі Анрі (20, 28, 79) і Дані Алвеш (46).

Склад «Барселони»: Вальдес, Дані Алвеш, Маркес, Пуйоль, Абідаль, Туре, Гаві

(Кейта, 84), Гудйонсен, Анрі, Мессі (Педро, 81), Глеб (Кркіч, 72).

Отже, сьогодні на знаменитому барселонському «Камп Ноу» о 21.45 за київським часом розпочнеться матч чемпіона України з каталонським клубом. Для обох суперників цей поєдинок турнірного значення вже не має. Адже «Барселона» достроково забезпечила собі місце у 1/4 фіналу Ліги чемпіонів, а «Шахтар» зіграє в 1/16 розіграшу Кубка УЄФА (матчі відбудуться 18/19 і 26 лютого, нагадаємо, таке право здобув і харківський «Металіст»). Але ніхто не скасував такого поняття, як престиж, авторитет, гідність. Тому, немає сумніву, обидва колективи змагатимуться по-справжньому.

До речі, зустріч обслуговуватиме суддівська бригада з Англії: арбітр — Майкл Райлі. Йому допомагатимуть Деррен Кенн і Філіп Шарп. Четвертий суддя — Мартін Аткінсон. Делегатом УЄФА на поєдинок призначили Метіна Казанціоглу з Туреччини, а суддівським спостерігачем — Дані Корена з Ізраїлю.

А от для київського «Динамо» завершальна зустріч групового раунду Ліги чемпіонів проти стамбульського «Фенербахче» важить чимало. Динамівцям обов'язково треба виграти її



або звести уніцію, щоб посісти третє місце в групі G. Тоді вони гратимуть у Кубку УЄФА.

Турецький клуб сьогодні прилітає до Києва. В останньому турі національного чемпіонату він мінімально переграв на виїзді «Денізлиспор» — 1:0. М'яча забив Емре на 60-й хвилині.

«Фенербахче» грав у такому складі: Волкан Демірель, Гекхан Генюл (Ондер Турачі, 75), Еду, Лугано, Роберто Карлос, Казим-Річардс, Сельчук Сахін, Госіко (Емре, 58), Ведерсон (Дейвід, 58), Алекс, Гуїза.

Таким чином, «Фенербахче» довів свою безпрограшну серію в чемпіонаті Туреччини до

восьми матчів, завдяки чому «канарки» практично впритул наблизилися до лідера — «Трабзонспора». Втім, доля головного тренера Луїса Арагонеса багато в чому залежатиме саме від результату матчу в Києві. Адже для керівництва «Фенербахче» перемоги в єврокубках набагато важливіші за локальні успіхи...

Поєдинок «Динамо» — «Фенербахче» розпочнеться завтра о 21.45 на столичному стадіоні імені Валерія Лобановського.

**На знімку: грають «Шахтар» і «Динамо».**  
Фото прес-служби ФК «Шахтар».

Чемпіонат пішов на канікули

**Футбол.** Чемпіонат країни. Прем'єр-ліга. Пропущений матч 16-го туру.

«Іллічівець» (Маріуполь) — «Динамо» (Київ). 3:4. 8 500 глядачів. Арбітр — Абросімов (Одеса). Голи: Кривошеєнко, 63 (п), Івашенко, 79, Михалік, 86 (автогол) — Бангура, 16, Мілевський, 24, Алієв, 39, Гіоане, 75.

	В	Н	П	М	О
1. «Динамо»	14	1	2	42—11	43
2. «Металіст»	11	4	2	29—12	37
3. «Металург» Д	10	3	4	23—12	33
4. «Ворскла»	9	6	2	19—10	33
5. «Шахтар»	8	7	2	25—12	31
6. «Металург» Зп	7	6	4	17—15	27
7. «Дніпро»	6	6	5	15—13	24
8. «Зоря»	5	6	6	18—25	21
9. «Чорноморець»	6	2	9	18—21	20
10. «Карпати»	4	7	6	16—21	19
11. «Кривбас»	4	7	6	14—20	19
12. «Арсенал»	3	5	9	12—21	14
13. «Таврія»	3	5	9	19—31	14
14. «Іллічівець»	3	3	11	16—30	12
15. «Львів»	3	3	11	11—25	12
16. «Харків»	0	9	8	10—25	9

**Бомбардири:** Ісмаель Бангура («Динамо») — 12 м'ячів, Джексон Коельо («Металіст») — 10, Артем Мілевський («Динамо»), Олександр Косирін («Чорноморець») — по 8.

На перший погляд, «Динамо», особливо в другому таймі, грало... без оборони. Адже дозволило одному з аутсайдерів забити три (!) м'ячі. Втім, все не так просто. Як висловився півоборонець гостей Алієв, атакувальна група «Динамо» не перевантажувала себе роботою в захисті. «У другому таймі нам було важко, могли і програти. Попереду створю-

вали моменти, але не могли їх реалізувати. А позаду весь час виникали проблеми. Сьомін правильно каже, що атакувати й оборонятися треба всією командою. Та чомусь наші футболісти з групи атаки не підключалися до оборони».

А ось що сказав про зустріч сам **Юрій Сьомін**:

— Либонь, глядачам такий поєдинок сподобався — багато забитих м'ячів. «Іллічівець» створив біля наших воріт достатньо моментів. За рахунку 3:0 на нашу користь динамівці, повіривши в легку перемогу, втратили концентрацію. Хоча ми дуже задоволені результатом: здобули три очки і закінчили першу частину чемпіонату на першому місці. Для нас це вкрай важливо.

— **У матчі з «Фенербахче» гратиме та сама лінія оборони, що й сьогодні?**

— Помилку захисники наробили багато, але лінія оборони залишиться та сама, якщо всі будуть живі та здорові.

— **Більша частина чемпіонату пройшла під егідою Прем'єр-ліги. Як можете визначити плюси й мінуси цієї організації?**

— Як на мене, все рухається у правильному напрямку, чемпіонат добре організований. Єдине, хотілося б поступово покращувати інфраструктуру, але відразу це зробити неможливо. Потрібен час.

— **Ваші враження від осінньої частини чемпіонату?**

— Хороші враження, ми лідируємо, команда показувала добротний футбол. Незважаючи на те, що в цей період ми інколи грали без 6—7 основних гравців, у тому числі і в матчах Ліги чемпіонів. У нас було стільки травм, що можна зап-

Ростовська  
адреса приза

**Гандбол.** Ужгород. V міжнародний турнір серед жіночих команд на кубок олімпійської чемпіонки Нини Гецько-Лобової. Спорткомплекс «Юність».

Участь у змаганнях брали команди з Ростова-на-Дону, Байя-Маре (Румунія), львівська «Галичанка» та ужгородські «Карпати». Приз цього разу виборола російська команда.

Іван ГУДЗОВАТИЙ.

**Редактор номера Сергій ДЕМСЬКИЙ.**  
Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА.

**Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.**

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Платні матеріали.

**Засновник** — Верховна Рада України  
**Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання**—КВ № 1 від 26.05.1994 р.  
**Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.**  
**Передплатні індекси:**  
для фізичних осіб — 40224, 08775,  
для підприємств і організацій — 60955.  
**Передплатна ціна на 2008 рік:**  
для фізичних осіб — 6,00 грн.,  
та 4,00 грн.,  
для підприємств і організацій — 20,00 грн на місяць.  
**Ціна в роздрібній мережі** — договірна.

**Загальний тираж 161000.**

**БАТ «Видавництво «Київська правда»**  
04136, м. Київ,  
вул. М. Гречка, 13.  
Зам. 3279

**Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України»**  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

**Адреса редакції:** 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

**ТЕЛЕФОНИ:**

для довідок — 503-68-72;  
телефакс — 234-72-54;  
відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57;  
телефакс — 449-85-62.

**E-mail: mail@golos.com.ua — загальний**

**reklama@golos.com.ua — відділ реклами**

**let@golos.com.ua — відділ листів**

**foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій**

**При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»**

